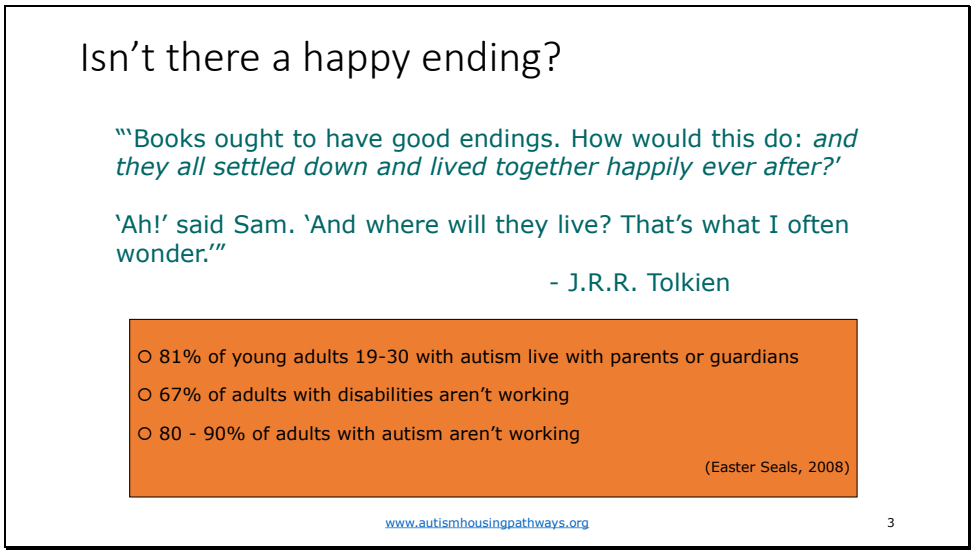
Learning About Housing For Your Adult Family Member With Disabilities（了解有關您的殘障成年家庭成員的相關住房資訊）

——自閉症住房途徑

2017年11月

版權聲明 © 2017自閉症住房途徑股份有限公司——保留所有權利

由麻省發展殘障委員會
美國衛生與公共服務部
智力與發展障礙管理部門撥款資助
聯邦勞資裁定協議編號93.630



Isn't there a happy ending?（沒有一個幸福的結局嗎？）

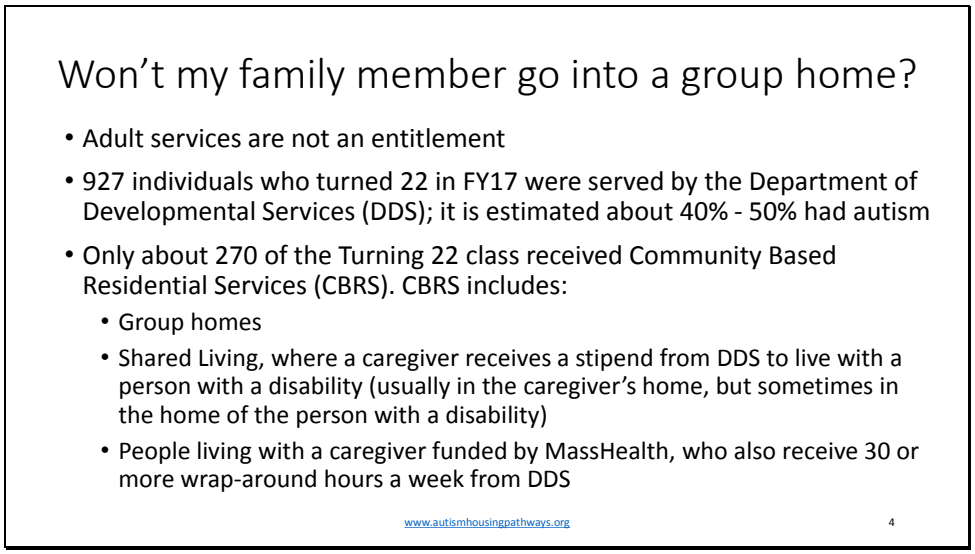
"'書應該擁有好的結局。這是如何做到的：他們均安定了下來，并從此幸福地生活在一起呢？'

'啊！' 山姆說。'而他們將會住在哪裡？這是我通常想知道的。'"

—約翰・羅納德・瑞爾・托爾金

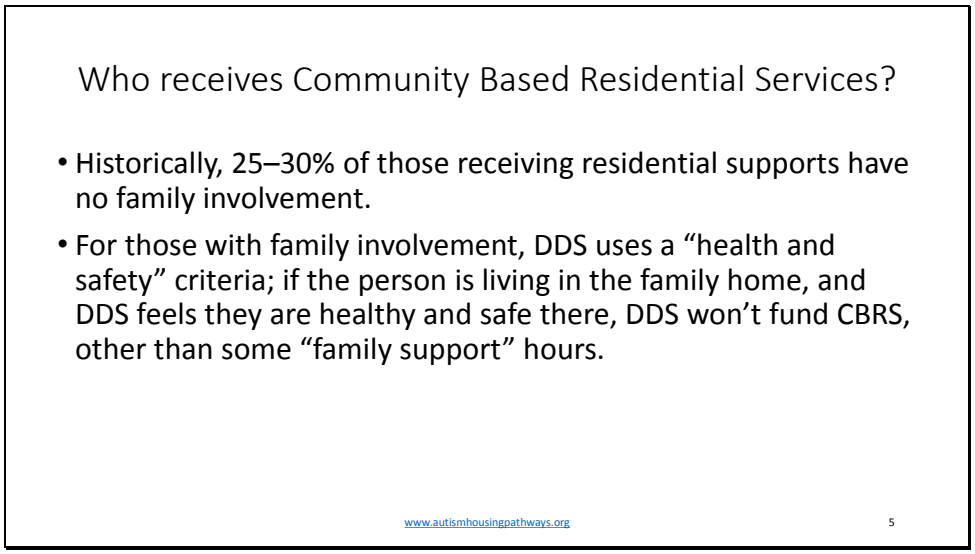
- 在 19 至30歲中有81%患有自閉症的年輕人與父母或監護人生活在一起
- 67%的殘障成年人無法工作
- 80%至 90% 患有自閉症的成年人無法工作

來源：復活節封印協會（Easter Seals），2008



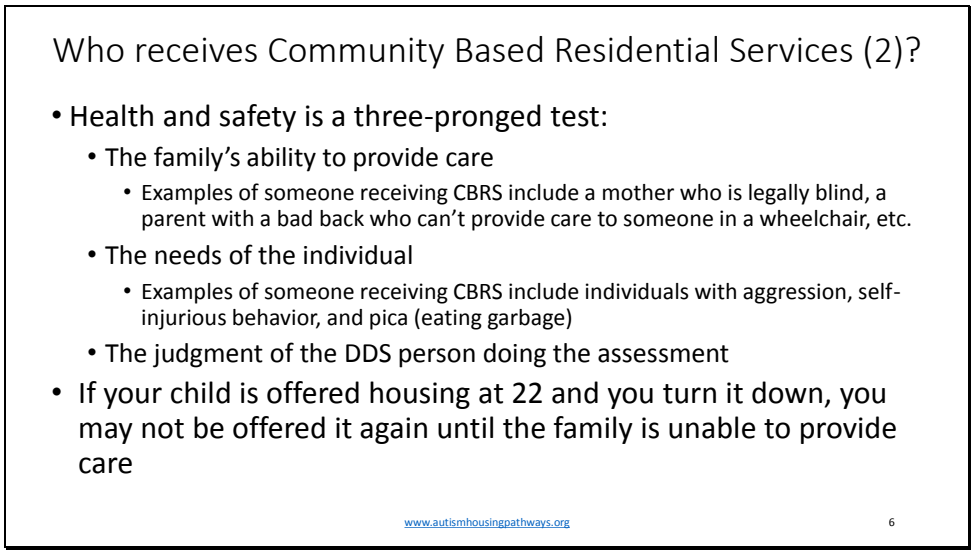
Won't my family member go into a group home?（我的家庭成員將不會加入到一個群體家庭中嗎？）

- 成年人服務並不是一項權利
- 在 FY17 中達到 22 歲的 927 名個人由發展服務部門提供服務（Department of Developmental Services DDS）；據估計其中大約有 40% 至 50% 的人患有自閉症
- 在達到 22 歲的群體中只有大約 270 人獲得了基於社區的住房服務（CBRS）。CBRS包括：
    - 群體家庭
    - 共享生活，在那裡護理者會與殘障人士生活在一起，并從 DDS 得到固定的薪資（通常是在護理者的家中，但有時也會在殘障者的家中）
    - 人們與由MassHealth資助的護理者一起生活，他們每週還可從 DDS 獲得 30 小時或超過 30 小時的全方位時間



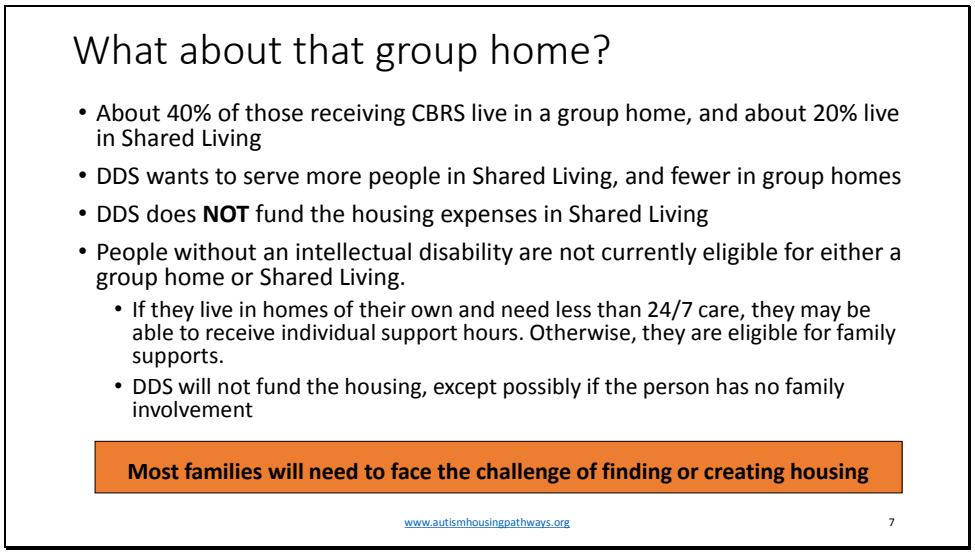
Who receives Community Based Residential Services?（誰會獲得基於社區的住房服務？）

- 從歷史上來看，那些獲得住房支援的人中有 25% 至 30% 的人是沒有家庭參與的。
- 而對於那些有家庭參與的人來說，DDS 會使用一項“健康與安全”的標準；如果人們住在家裡，DDS 就會感覺他們在那裡是健康且安全的，DDS 不會為 CBRS 提供資金，除了一些“家庭支援”的時間。



Who receives Community Based Residential Services (2)?（誰會獲得基於社區的住房服務（2）？）

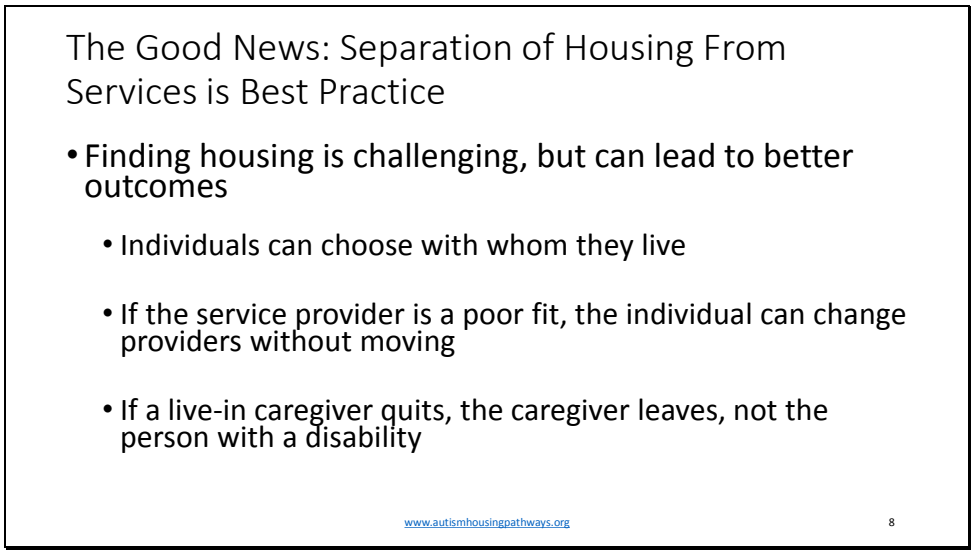
- 健康與安全是一項三結合的測試：
  - 家庭能夠提供護理照顧的能力
    - 獲得 CBRS 的某些例子包括一位法定失明的母親，一位背部不好的家長不能照顧坐在輪椅上的人等。
  - 個人的需要
    - 獲得 CBRS 的某些例子包括具有攻擊性、自我傷害行為以及異食癖（吃垃圾）的個人
  - DDS 人做評鑑的判斷
- 如果您的孩子在 22 歲時可獲得住房而您選擇了拒絕，那麼直到您的家庭無法提供護理之前，您將可能不會再獲得住房。



What about that group home?（群體家庭怎麼樣？）

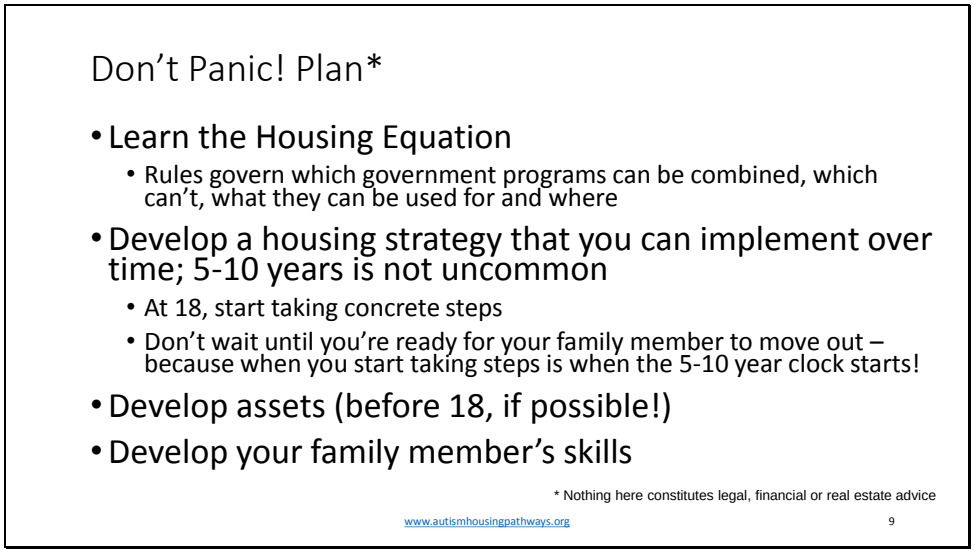
- 獲得 CBRS 的人中大約有 40% 的人生活在群體家庭中，有大約 25% 的人共享生活
- DDS 想要為共享生活中的更多人提供服務，而為群體家庭有所減少
- DDS 不會在共享生活中為住房開支提供資助
- 沒有智力障礙的人目前沒有獲得群體家庭居住或是共享生活居住的資格。
    - 如果他們在自己的家中居住並且有少於24/7的護理需要，則他們能夠獲得個人的支援時間。若不然，他們就有獲得家庭支援的資格。
    - DDS 將不會資助住房，除非可能如果某人沒有家庭參與

⇨大多數的家庭均將需要去面對尋找或創建住房的挑戰



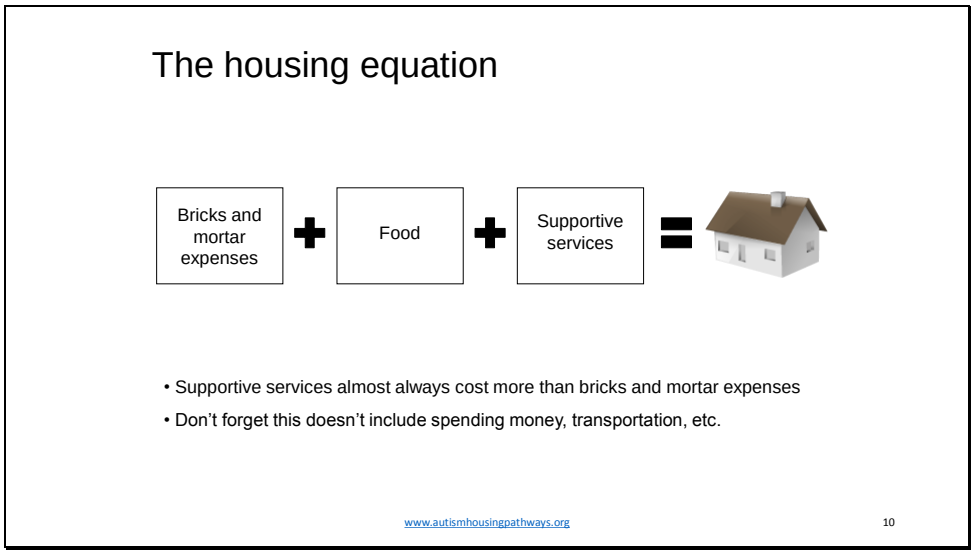
The Good News: Separation of Housing From Services is Best Practice（好消息：住房與服務的分離是最佳實踐）

- 尋找住房是一種挑戰，但可以帶來更好的結果
    - 個人可以選擇與他們居住的人
    - 如果服務提供者不合適，個人可以在未移動的情況下變更提供者
    - 如果一名居家看護者選擇放棄，則護理者就會離開，而不是一名有殘疾的人



Don’t Panic! Plan*（別害怕！計劃*）

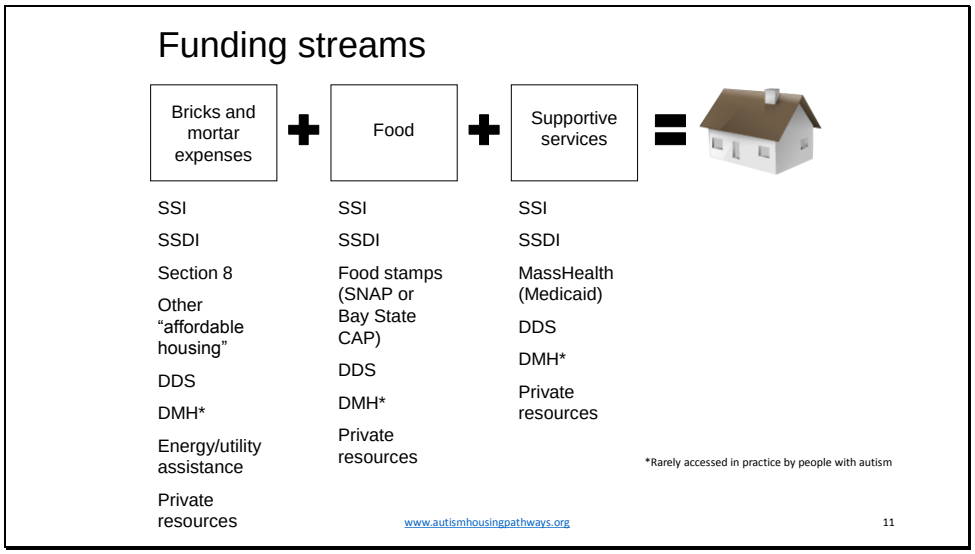
- 學習住房等式
  - 規則規定哪些政府專案可以結合，哪些不能，它們的用途以及在那裡使用
- 制定一個您可以隨時間實施的住房策略；5 至 10 年的並不少見
  - 18歲時，開始採取具體措施
  - 不要等到您已為您的家人搬出去準備好時——因為當您開始採取措施時正是 5 至 10 年時鐘啟動的時候！
- 發展資產（18 歲前，如果可能的話！）
- 培養您家庭成員的技能



The housing equation（住房等式）

住房開支+ 食物 + 支援性服務 = 住房

- 支援性服務幾乎總是比房屋開支花費更多
- 請勿忘記這不包括零用錢、運輸等



住房開支：

- SSI
- SSDI
- Section8
- 其他“經濟適用住房”
- DDS
- DMH*
- 能源/實用輔助設備
- 內部資源

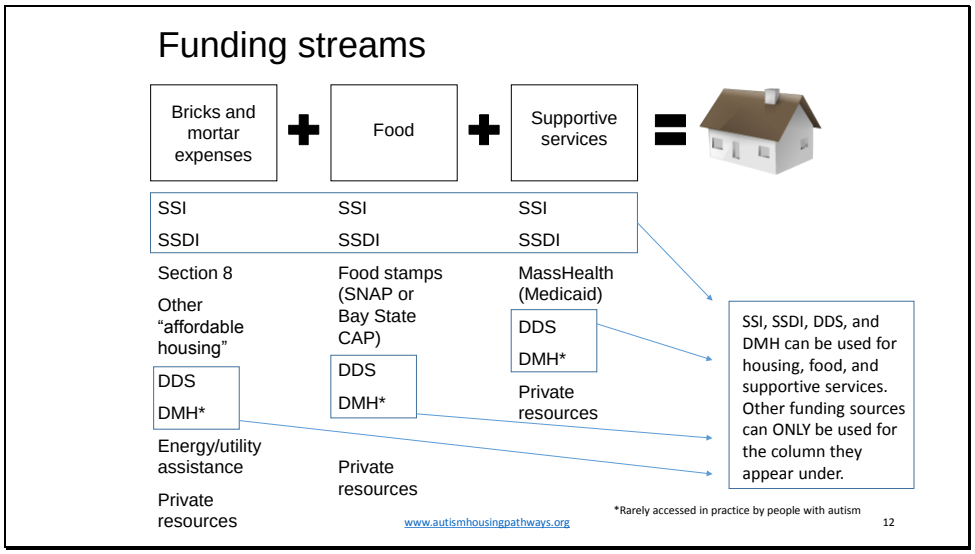
食物：

- SSI
- SSDI
- 食物券（SNAP 或 Bay State CAP）
- DDS
- DMH*
- 內部資源

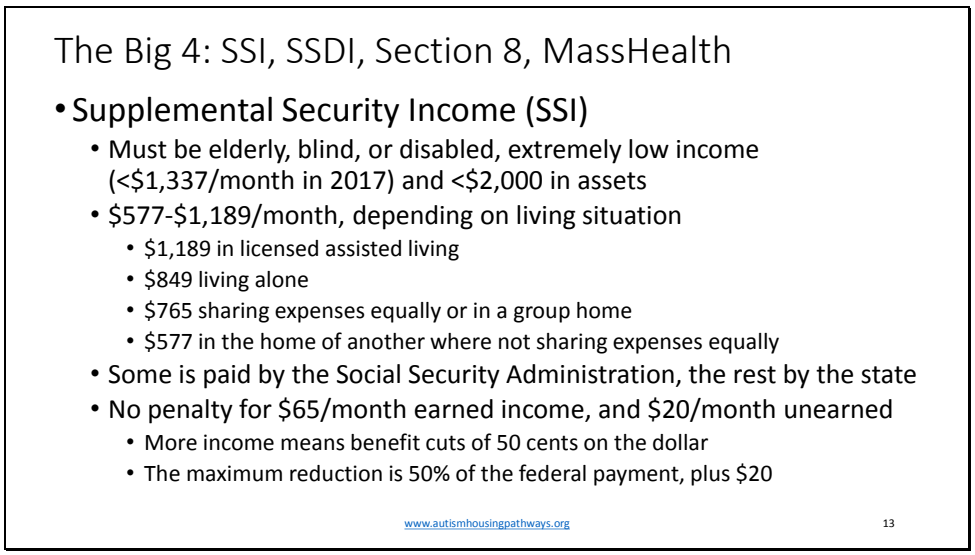
支援性服務：

- SSI
- SSDI
- MassHealth（美國醫療補助計劃）
- DDS
- DMH*
- 內部資源

* DMH 在實踐中很少被自閉症患者使用

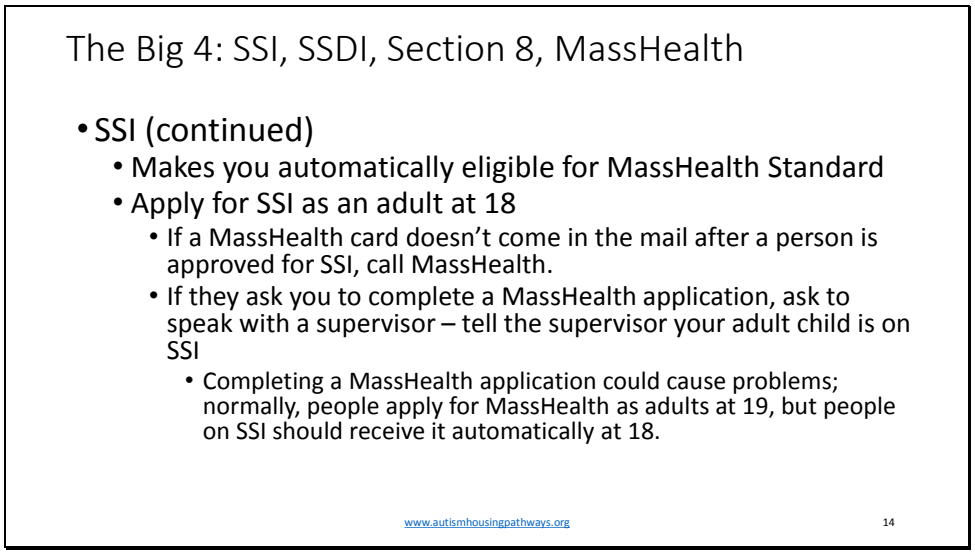


SSI、SSDI、DDS、和 DMH 能夠用於住房、食物及支援性服務。其他的資金來源只能用於它們在下方所出現的列中。



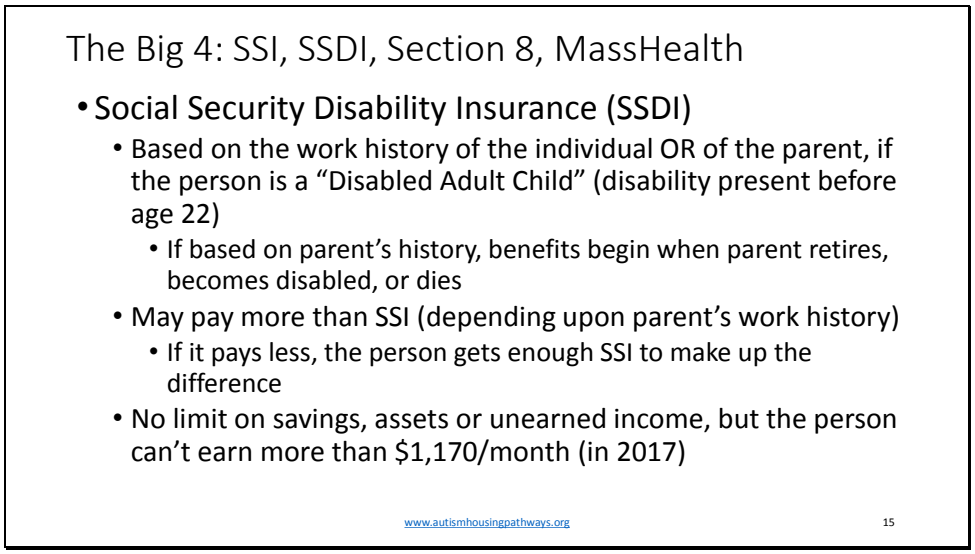
The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth（大 4 項：SSI、SSDI、Section 8、MassHealth）

- 美國附加保障收入 (SSI)
  - 必須為老年人，失明者，或殘疾者，擁有極低的收入（在 2017 年每月收入低於$1,337）並且總資產低於$2,000
  - $577-$1,189/月，依據生活的情況
    - $1,189 授權輔助的生活
    - $849 獨自居住
    - $765 平分共享開支或在一個群體家庭中
    - $577 在其他不平分共享開支的家庭中
  - 一部分由社會保障總署支付，剩下的由州進行支付
  - 不會對每月$65的勞動收入，以及每月$20的非勞動收入進行懲罰
    - 越多的收入意味著在美元上的收益會減少 50 美分
    - 減少的最大值是聯邦支付額的 50%，加$20



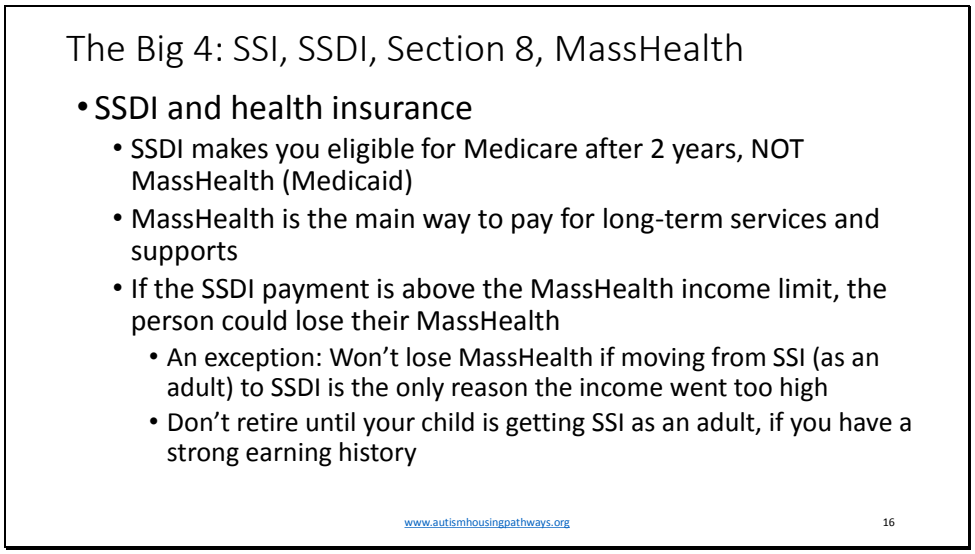
The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth（大 4 項：SSI、SSDI、Section 8、MassHealth）

- SSI（接上頁）
  - 使您自動符合MassHealth的標準
  - 在 18 歲成年時申請 SSI
    - 如果在某人被批准獲得 SSI 之後郵件中沒有出現一張MassHealth卡，請聯絡MassHealth。
    - 如果他們要求您完成一項MassHealth申請，請與主管聯絡——告訴主管您的成年孩子正在進行 SSI
      - 完成一項MassHealth申請可能會造成一些問題；通常情況下，人們會在成年 19 歲時申請MassHealth，但是 SSI 的人們在 18 歲時應自動對其獲得。



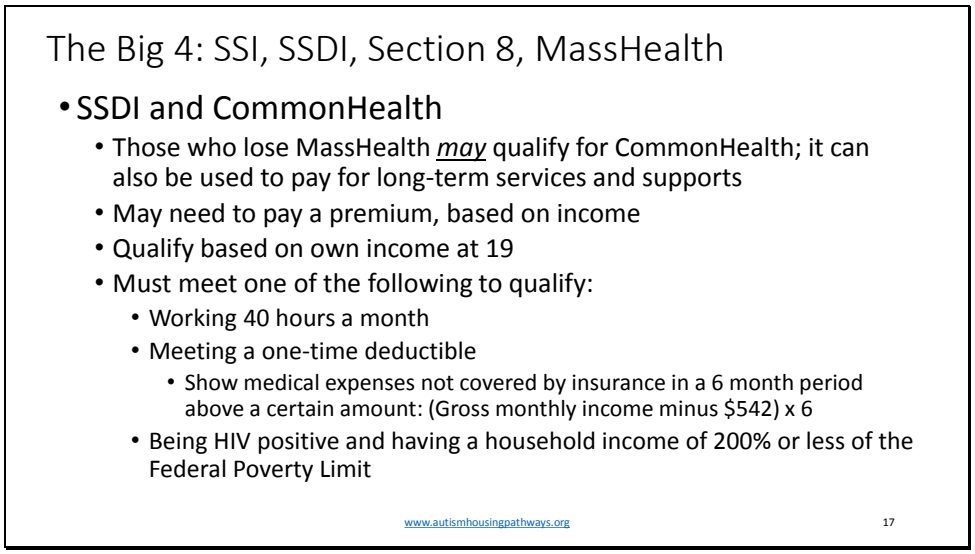
The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth（大4項：SSI、SSDI、Section 8、MassHealth）

- 社會安全殘障保險(SSDI)
  - 基於個人或父母的工作歷史，如果某人是一位“殘障成年孩子”（在 22 歲前出現殘障）
    - 如果基於父母的歷史，收益是從父母退休、成為殘障、或死亡時開始的
  - 可能要比 SSI 花費的多（依據父母的工作歷史）
    - 如果支付得較少，人們就會得到充足的 SSI 來彌補差額
  - 儲蓄、資產或非勞動收入不受限制，但是每月賺得的勞動收入不得超過$1,170（在2017年）



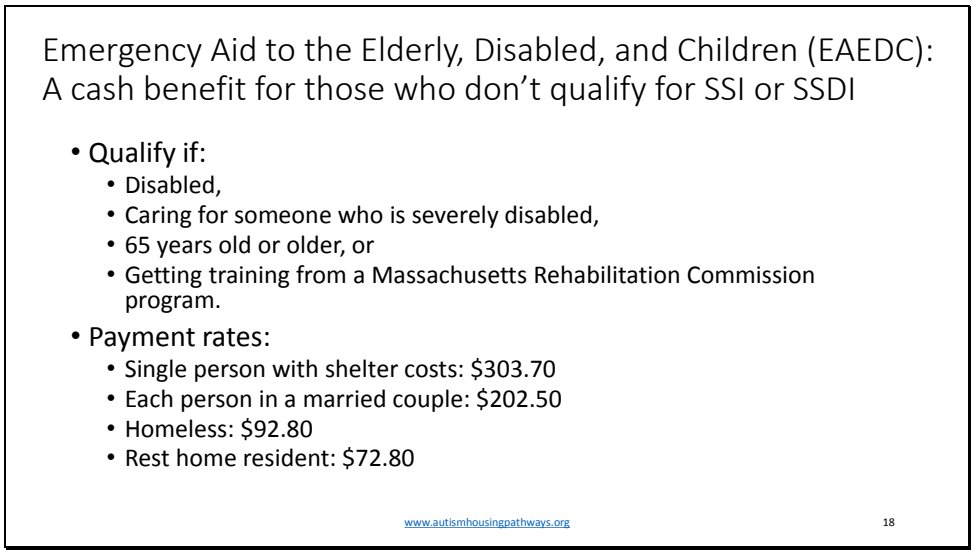
The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth（大4項：SSI、SSDI、Section 8、MassHealth）

- SSDI 與健康保險
  - SSDI 使您在 2 年後具有Medicare的資格，而不是MassHealth（美國醫療補助計劃）
  - MassHealth是支付長期服務及支援的主要方式
  - 如果 SSDI 的支付額超出了MassHealth的收入上限，則人們可能會失去他們的MassHealth
    - 例外情況：如果從 SSI （作為成人）到 SSDI 的轉變是收入增長過高的唯一因素，那麼則不會失去MassHealth
    - 如果您有一個很強大的收入歷史，不要等到您的孩子在成年時獲得 SSI 才退休



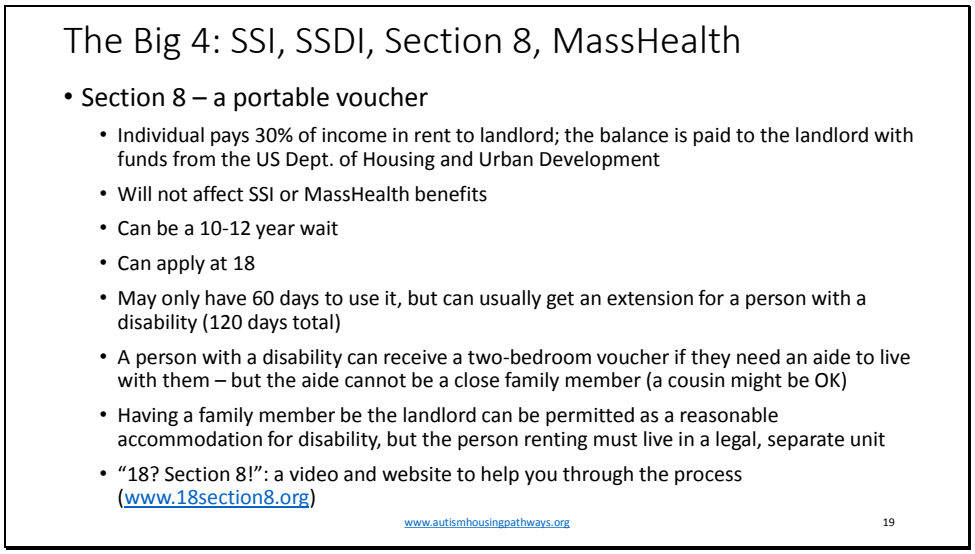
The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth（大4項：SSI、SSDI、Section 8、MassHealth）

- SSDI 與 CommonHealth
  - 那些失去MassHealth的人們可能會符合 CommonHealth的資格，其也可以被用於支付長期的服務及支援
  - 根據收入，可能需要支付一項額外的費用
  - 資格則根據自己在 19 歲時的個人收入
  - 必須滿足以下條件之一才具有資格：
    - 每月工作達到 40 個小時
    - 滿足一次性扣除
      - 在超過一定數額的 6 個月時程內展示不在保險範圍內的醫療開支：（每月總收入減去$542）x 6
    - HIV 呈陽性，並且家庭收入為聯邦貧困限制的 200% 或更少



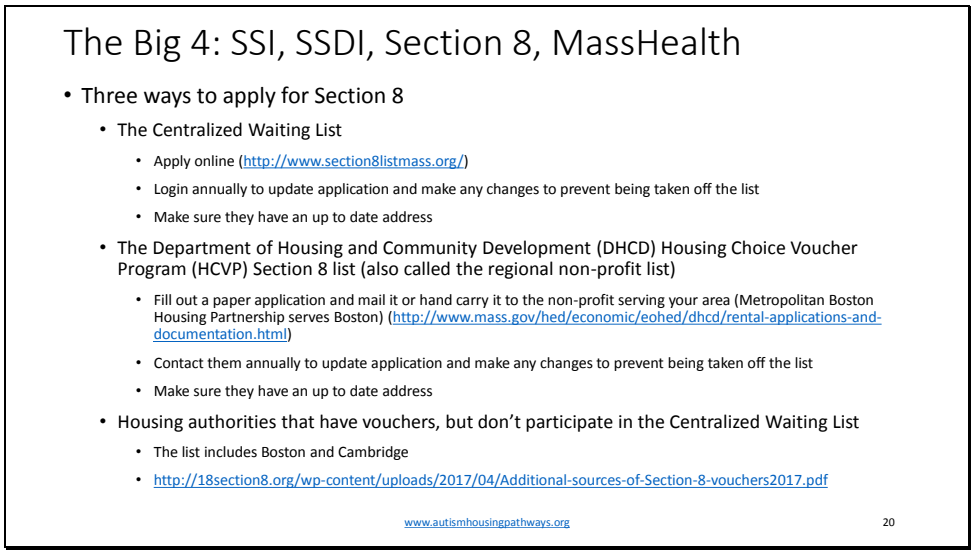
Emergency Aid to the Elderly, Disabled, and Children (EAEDC): A cash benefit for those who don't qualify for SSI or SSDI（對老人、殘障人士及孩童的緊急援助(EAEDC)：對於那些不符合 SSI 或 SSDI 條件的人的現金收益）

- 需符合的條件：
  - 殘障的，
  - 照顧嚴重殘障的人士，
  - 65歲或以上，或
  - 從馬薩諸塞州康復委員會項目中獲得訓練。
- 繳費率：
  - 有住房費用的單身人士：$303.70
  - 已婚夫婦每人：$202.50
  - 無家可歸者：$92.80
  - 養老院居民：$72.80



The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth（大4項：SSI、SSDI、Section 8、MassHealth）

- Section 8 – 一個可攜式優惠券
  - 個人向房東支付 30% 的租金收入；餘額則由美國住房和城市發展部門將資金支付給房東
  - 將不會影響 SSI 或MassHealth的福利
  - 可以是一次 10至12 年的等待
  - 可在 18 歲時進行申請
  - 可能只有 60 天的使用期限，但通常可為殘障人士延長期限（總共 120 天）
  - 殘障人士可以獲得一個兩臥室的優惠券，如果他們需要一名助手和他們一起生活的話——但這位助手不能是一名親密的家庭成員（堂兄弟姊妹是可以的）
  - 如果有一名家庭成員為房東，則可允許為殘障人士提供一個合理的住處，但是租房者必須居住在一個合法、獨立的單元內
  - "18歲？Section 8！"：一個視頻和網站可以幫助您完成整個過程 (www.18section8.org)



The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth（大4項：SSI、SSDI、Section 8、MassHealth）

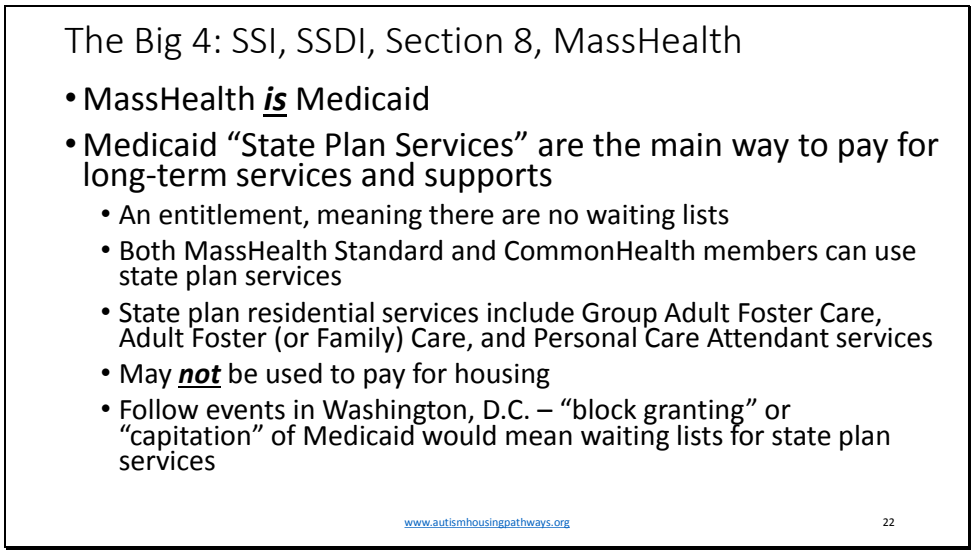
- 申請Section 8的三種方式
  - 集中的等待名單
    - 在線申請 (http://www.section8listmass.org/)
    - 每年需登錄來更新應用，并做出一些變更以防止從名單中被移除
    - 確保他們擁有最新的地址
  - 住房及社區發展部門(DHCD) 住房選擇優惠券計劃(HCVP) Section 8 名單（同時也稱為地區非盈利組織名單）
    - 填寫一份書面申請通過郵寄或手提的方式移交給為您的所在區域服務的非盈利組織（波士頓大都會住房合作組織為波士頓提供服務）(http://www.mass.gov/hed/economic/eohed/dhcd/rental-applications-and-documentation.html)
    - 每年需與他們聯絡來更新應用，并做出一些變更以防止從名單中被移除
    - 確保他們擁有最新的地址
  - 住房委員會擁有優惠券，但是不要加入到集中的等待名單中
    - 名單中包括波士頓與劍橋
    - http://18section8.org/wp-content/uploads/2017/04/Additional-sources-of-Section-8-vouchers2017.pdf

Project-based Section 8

- Another type of Section 8
- The voucher belongs to a specific address and is NOT portable
- Waiting lists may be much shorter
- Living in project-based Section 8 for a year can move someone to the top of the portable Section 8 voucher waiting list
- A person with a disability can receive a two-bedroom voucher if they need an aide to live with them – but the aide cannot be a close family member

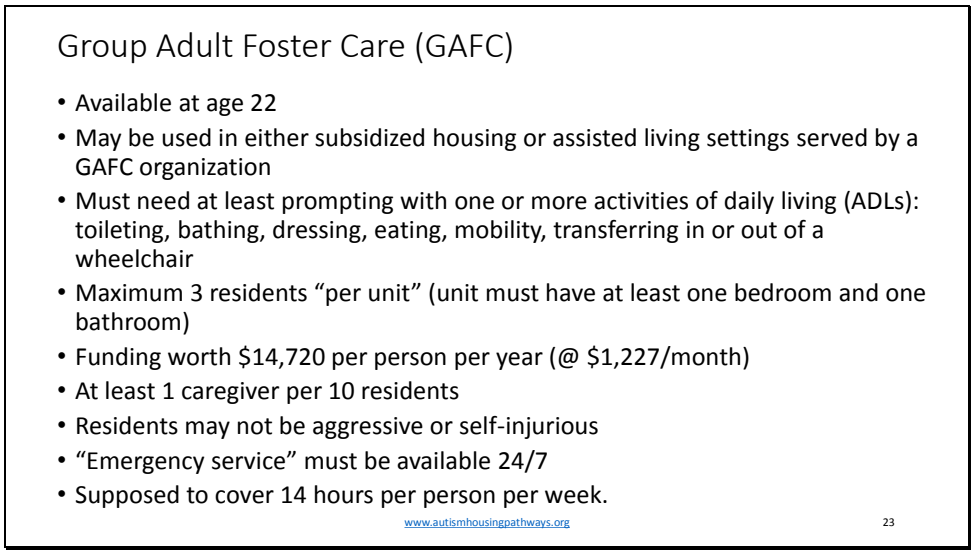
Project-based Section 8（基於項目的 Section 8）

- Section 8的另一種類型
- 優惠券屬於一個特定的地址，並且是不可攜帶的
- 等待名單可能會比較短
- 生活在基於項目的Section 8 達到一年可以將某人移動到可攜式Section 8優惠券等待名單的前面
- 殘障人士可以獲得一個兩臥室的優惠券，如果他們需要一名助手和他們一起生活的話——但這位助手不能是一名親密的家庭成員



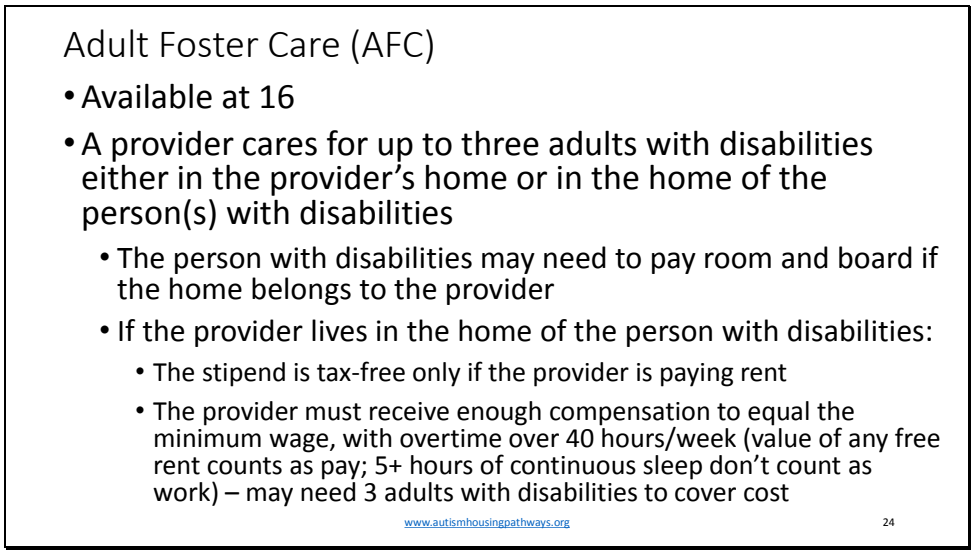
The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth（大4項：SSI、SSDI、Section 8、MassHealth）

- MassHealth*是*美國醫療補助計劃
- 美國醫療補助計劃“州計劃服務”是支付長期服務及支援的主要方式
  - 一項權利，意味著沒有等待名單
  - MassHealth標準與 CommonHealth 的成員都可以使用州計劃服務
  - 州計劃居住服務包括成人群體看護、成人（或家庭）看護、以及個人護理隨從服務
  - 可能*不能*用於支付住房
  - 關注華盛頓特區的事件——美國醫療補助計劃的“地區補貼款”或“人頭稅”意味著州計劃服務的等待名單



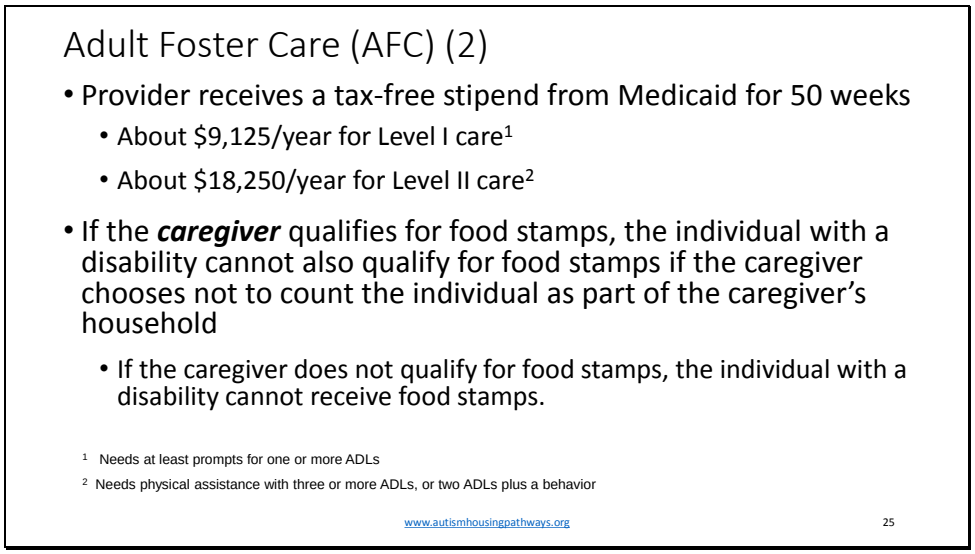
Group Adult Foster Care (GAFC)（成人群體看護）

- 在 22 歲時有效
- 可用於補貼住房或由 GAFC 組織服務的輔助生活環境
- 務必至少需要有一個或更多的日常生活活動提示(ADLs)：如廁、沐浴、穿衣、吃飯、行動、坐進輪椅或離開輪椅
- “每單元”最多 3 名居住者（每個單元必須最少有一間臥室和一間浴室）
- 每年向每人提供$14,720 (@ $1,227/月)
- 每 10 名居住者需至少有 1 名看護者
- 居住者不會有攻擊性或自我傷害行為
- “緊急服務”務必是24/7可用的
- 約定每週看護每人時長達 14 小時。



Adult Foster Care （成人看護）(AFC)

- 16 歲時有效
- 一名提供者需看護多達三名殘障成人，可在提供者的家中或是在殘障人士的家中
  - 如果房屋屬於提供者，則殘障人士可能需要支付住宿和餐食費用
  - 如果提供者住在殘障人士的家中：
    - 只有在提供者支付租金時其薪資才是免稅的
    - 提供者必須獲得足夠的補償來與最低工資持平，擁有每週超過 40 個小時的加班時長（任何免租的價值均將作為報酬；超過 5 個小時的連續睡眠不算為工作）——可能需要 3 名殘障人士來支付費用



Adult Foster Care（成人看護）(AFC) (2)

- 提供者從美國醫療補助計劃獲得 50 周的免稅薪資
  - I級護理[1]大約 $9,125/年
  - II 級護理[2]大約 $18,250/年
- 如果**看護者**有獲得食物券的資格，而如果看護者不選擇將個人算作為其家庭的一部分，則殘障個人不能同時具有獲得食物券的資格
  - 如果看護者沒有獲得食物券的資格，則殘障個人不能獲得食物券。

[1]需要最少有一條或更多的日常生活活動提示

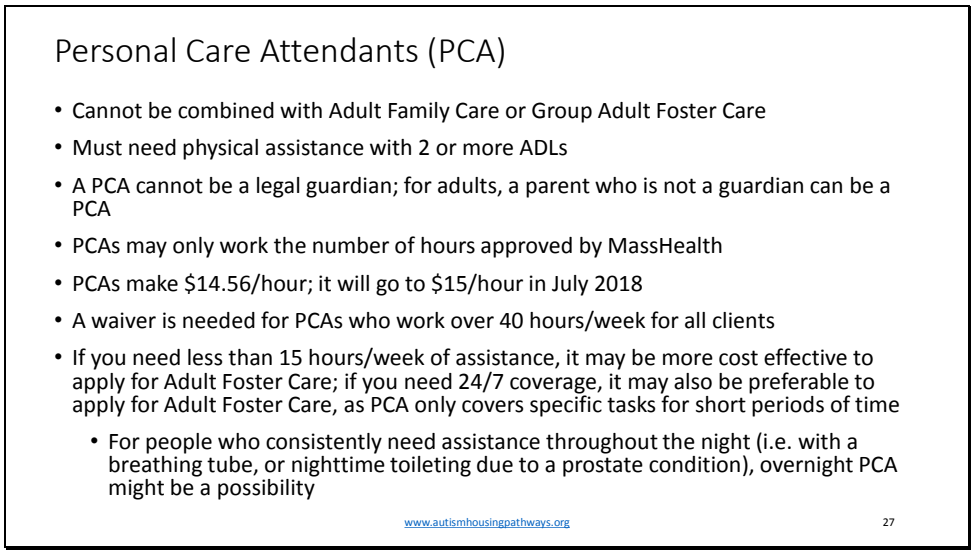
[2]需要有三個或更多的日常生活活動身體助理，或兩個日常生活活動外加一種行為

Adult Family Care (AFC)

- Same as Adult Foster Care, but the caregiver is a family member who is not a legal guardian
  - Generally means a parent cannot be a caregiver until the individual is 18
  - Often at 18 one parent will become the guardian while another becomes the caregiver

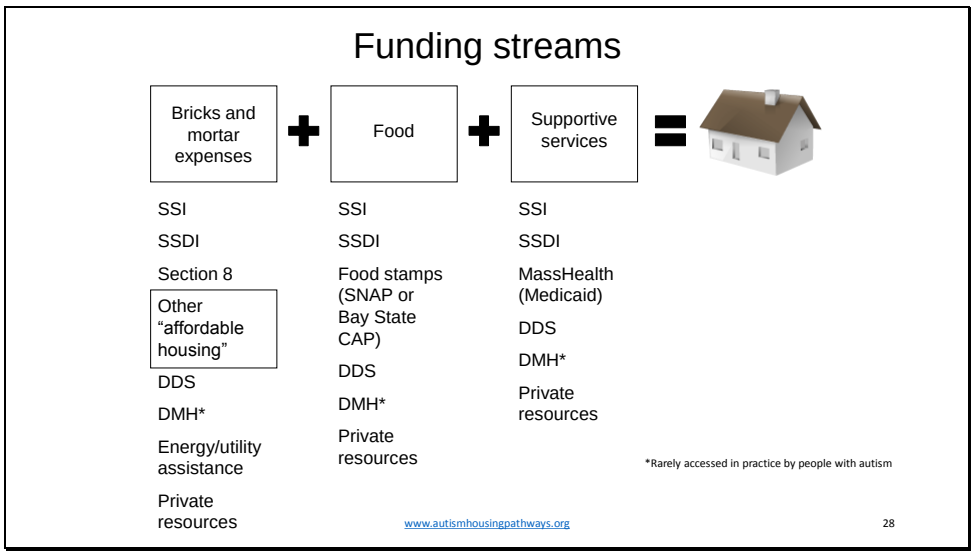
Adult Family Care（成人家庭看護）(AFC)

- 與成人看護一樣，但是看護者是一名家庭成員而不是一名法定監護者
  - 一般情況下，父母在個人未滿 18 歲前不能成為看護者
  - 通常在 18 歲時一位父母將會成為監護者而另一名則會成為看護者



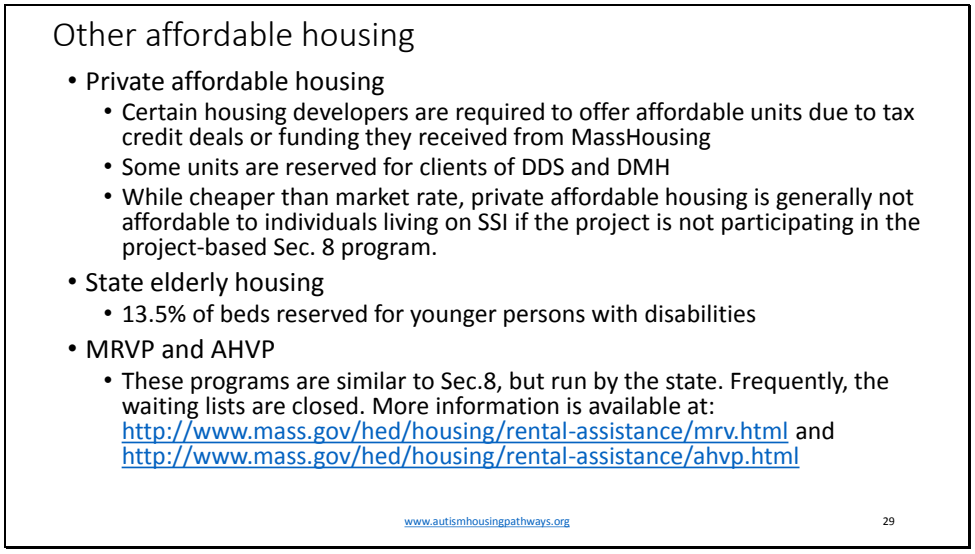
Personal Care Attendants（個人護理隨從） (PCA)

- 不能與成人家庭看護或成人群體看護相結合
- 必須需要 2 個或多個日常生活活動身體助理
- 個人護理隨從不能是一名法定監護者；對於成人來說，父母並不是監護者，其可是一名個人護理隨從
- 個人護理隨從只在MassHealth批准的時間內進行工作
- 個人護理隨從可獲得 $14.56/時；並將會在 2018 年 7 月增長到$15/時
- 每週為客戶工作超過 40 個小時的個人護理隨從需要有一個豁免條款
- 如果您每週需要低於 15 個小時的幫助，申請成人看護可能會更具有成本效益；如果您需要24/7的覆蓋面，這也是優先申請成人看護的，因為個人護理隨從只包含短時程內特定的任務
    - 對於那些在夜晚一直需要幫助的人（也就是使用呼吸管，或由於前列腺狀況而進行夜間如廁的人），通宵的個人護理隨從則成為了一種可能



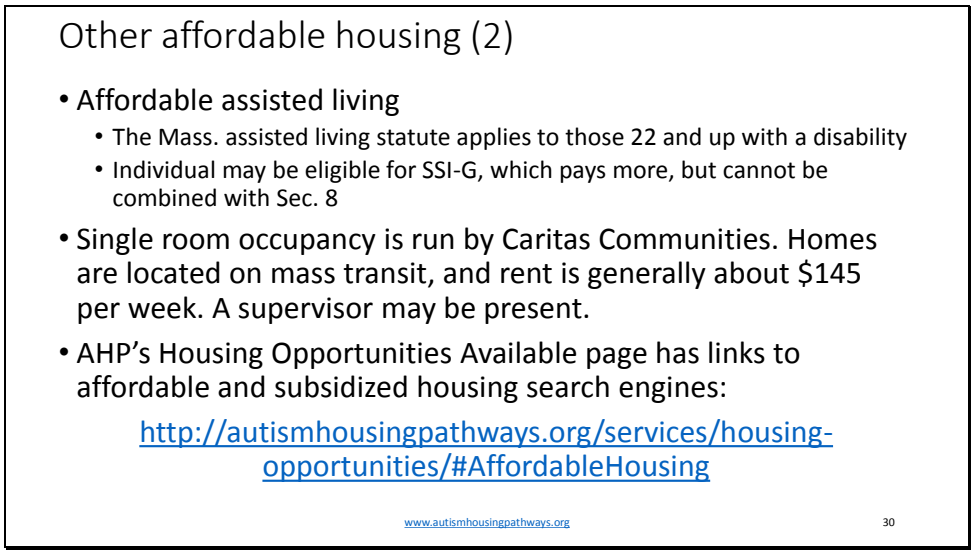
資金流向：

其他“經濟適用住房”



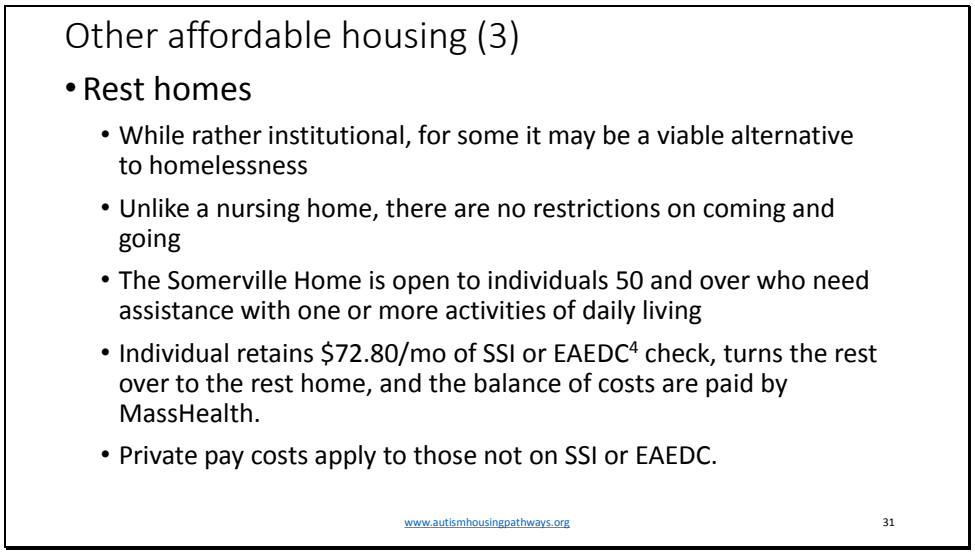
Other affordable housing（其他經濟適用住房）

- 私有的經濟適用住房
  - 某些住房開發者被要求提供經濟適用的住房單元，其原因是稅收優惠政策或從MassHousing獲得了資金
  - 某些單元為 DDS 及 DMH 的客戶預留著
  - 雖然低於市場價格，但如果項目沒有參與到基於項目的Section 8計劃中來，SSI 的個人居住者通常擔負不起私有經濟適用房。
- 州老年人住房
  - 13.5% 的床位為年輕的殘障者預留
- MRVP 與 AHVP
  - 這些計劃與Section 8相似，但是是由州來運作的。通常，等待列表是關閉的。獲取更多有用資訊請查閱：http://www.mass.gov/hed/housing/rental-assistance/mrv.html與 http://www.mass.gov/hed/housing/rental-assistance/ahvp.html



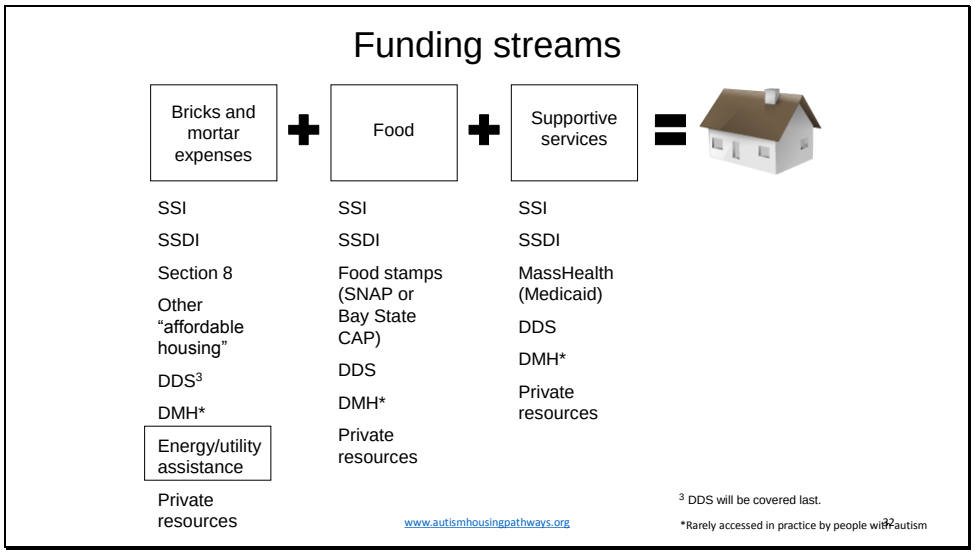
Other affordable housing（其他經濟適用住房）(2)

- 可負擔得起的輔助生活
  - 集中的輔助生活法令適用於 22 歲及以上的殘障人士
  - 個人可能擁有SSI-G的資格，這會花費的更多，但是不能與Section 8相結合
- 單人房間的入住由 Caritas 社區運營。房屋坐落於公共交通的軌道上，租金通常為每週$145。可能會出現一名主管。
- AHP可供住房機會的頁面有經濟適用住房與資助住房搜尋引擎的鏈接：
  http://autismhousingpathways.org/services/housing-opportunities/#AffordableHousing



Other affordable housing（其他經濟適用住房）(3)

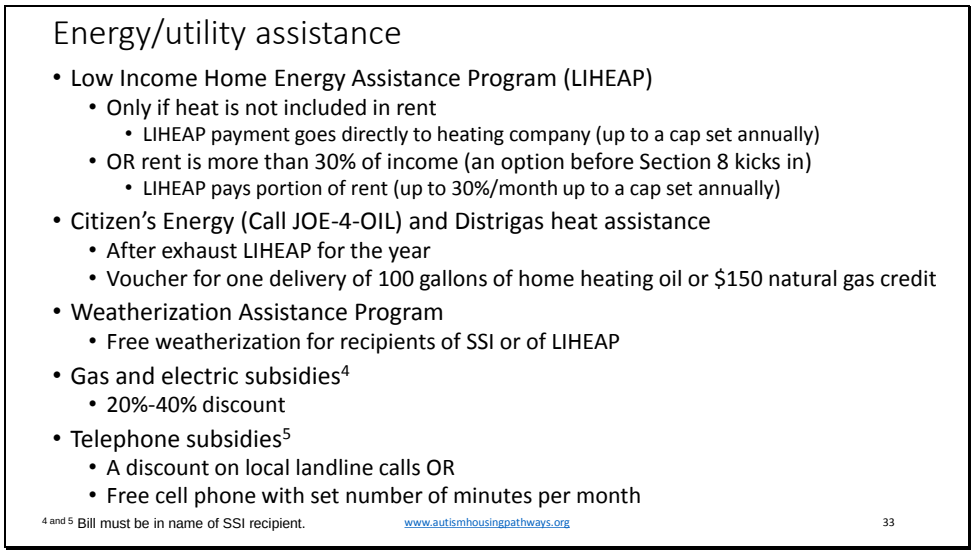
- 剩下的住房
  - 雖然相當常見，但對於某些無家可歸的人來說這可能是一種可行的替代方案
  - 不像養老院，這兒對來來往往沒有任何限制
  - Somerville 的家庭對 50 歲及其以上在日常生活的一項或多項活動中需要幫助的個人開放
  - 個人保留 $72.80/月的 SSI 或 EAEDC[4]支票，將剩下的資金均移交給剩下的住房，並且成本的餘額由MassHealth支付。
  - 私人支付成本適用於那些不屬於 SSI 或 EAEDC 的個人。



資金流向：

能源/實用輔助設備

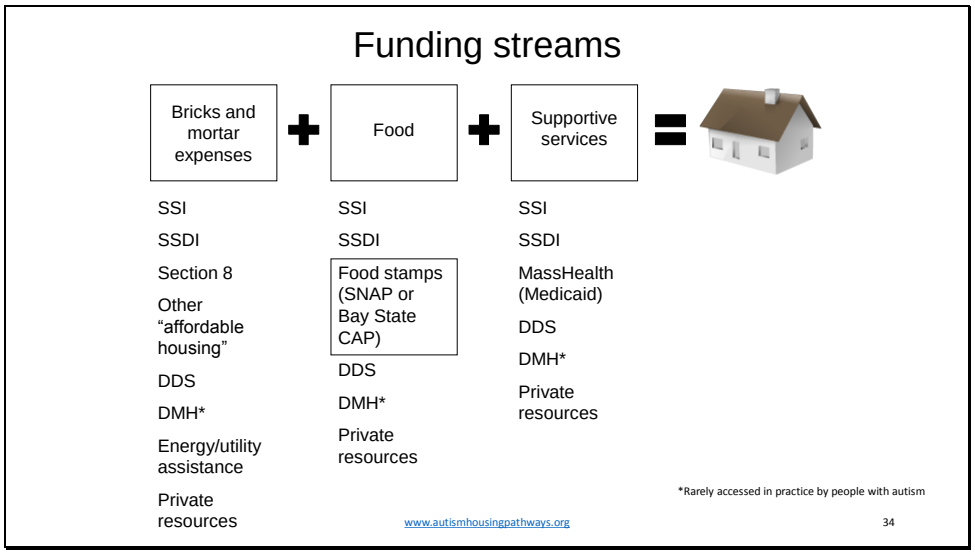
[3]最後將會包括DDS



Energy/utility assistance （能源/實用輔助設備）

- 低收入家庭能源補助項目(LIHEAP)
  - 只有當熱力不被包括在租金當中
    - LIHEAP 直接支付給供熱公司（每年最高限額）
  - 或者租金超過了收入的 30%（Section 8開始生效之前的一種選項）
    - LIHEAP 支付租金的一部分（達到每年最高限額 30%/月）
- 公民的能源（稱為JOE-4-OIL）與天然氣的熱力援助
  - 在徹底探討完一年的低收入家庭能源補助項目后
  - 提供一張 100 加侖的家用燃料油優惠券或$150的天然氣信用優惠券
- 房屋節能改造補助項目
  - 免費為 SSI 或LIHEAP的接受者進行房屋節能改造
- 天然氣與電力補貼[4]
  - 20%至40% 的折扣
- 電話補貼[5]
  - 本地固定電話折扣或
  - 行動電話可在每月進行固定時長的免費通話

[4]與[5]賬單必須為 SSI 接受者的姓名。



資金流向：

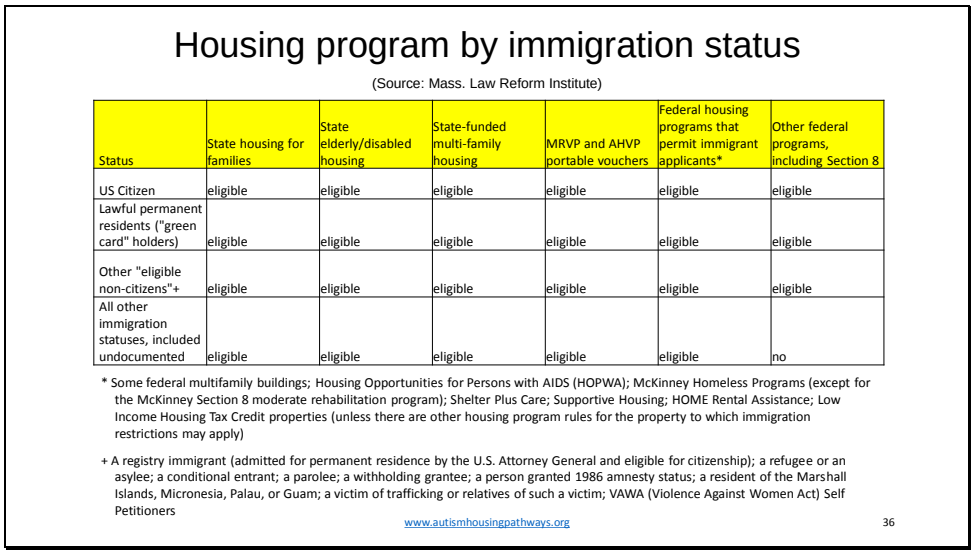
食物券（SNAP 或海灣州CAP）

Food stamps

- Two kinds of food stamp programs:
  - SNAP (Supplemental Nutrition Assistance Program)
    - Pays $200, less 30% net income (usually about $100/month)
  - Bay State CAP (Combined Application Project)
    - Apply for when you apply for SSI, or can apply at the Social Security office if already receiving SSI
    - May pay more than SNAP (up to about $150/mo)
    - Must buy and prepare food separately from others in household who don't get food stamps
    - Must have no earned income when you apply
    - May be better off with SNAP if
      - Your medical expenses exceed $35/mo
      - You pay heating/cooling separately from rent
- Because of program constraints, not usually an option before 22 unless living independently

Food stamps （食物券）

- 兩種食物券計劃：
  - SNAP （補充營養援助計劃）
    - 支付$200， 減去30% 淨收入（通常大約100美元/月）
  - 海灣州 CAP （結合申請項目）
    - 在申請SSI時申請，或如已獲得SSI，則在社會安全局申請
    - 可能支付多於SNAP（多達大約150美元/月）的數額
    - 必須與家裡沒有獲得食物券的其他人分開購買和製作食物
    - 在申請時必須無已獲收入
    - 如有以下情形，則情況可能更好
      - 您的醫療費用超過35美元/月
      - 除房租外，您還要支付暖氣/冷氣費
- 由於計劃限制，22歲前通常不可選擇，除非獨立居住



Housing program by immigration status

(Source: Mass. Law Reform Institute)

Status	State housing for families	State elderly/disabled housing	State-funded multi-family housing	MRVP and AHVP portable vouchers	Federal housing programs that permit immigrant applicants*	Other federal programs, including Section 8
US Citizen	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible
Lawful permanent residents ("green card" holders)	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible
Other "eligible non-citizens"+	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible
All other immigration statuses, included undocumented	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible	no

* Some federal multifamily buildings; Housing Opportunities for Persons with AIDS (HOPWA); McKinney Homeless Programs (except for the McKinney Section 8 moderate rehabilitation program); Shelter Plus Care; Supportive Housing; HOME Rental Assistance; Low Income Housing Tax Credit properties (unless there are other housing program rules for the property to which immigration restrictions may apply)

+ A registry immigrant (admitted for permanent residence by the U.S. Attorney General and eligible for citizenship); a refugee or an asylee; a conditional entrant; a parolee; a withholding grantee; a person granted 1986 amnesty status; a resident of the Marshall Islands, Micronesia, Palau, or Guam; a victim of trafficking or relatives of such a victim; VAWA (Violence Against Women Act) Self Petitioners

www.autismhousingpathways.org 36

Housing program by immigration status（按移民身份劃分的房屋計劃）

（來源：美國馬薩諸塞州法律改革研究所）

美國公民有資格獲得州家庭住房；州老年人/殘疾人住房；州資助多家庭住房；MRVP與AHVP便攜優惠券；允許移民申請者的聯邦房屋計劃*；其他聯邦計劃，包括Section 8。

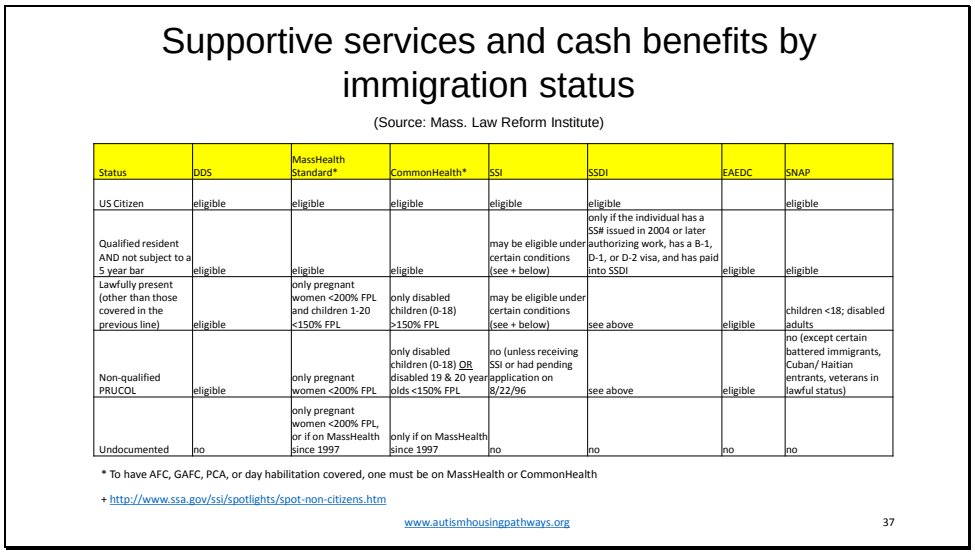
合法永久居民（“綠卡”持有者）有資格申請：以上所有住房計劃。

其他“合格非公民”有資格申請：以上所有住房計劃。

所有其他移民身份，包括無證件的移民身份，都有資格申請：除其他聯邦計劃外的所有住房計劃，包括Section 8。

*一些聯邦多家庭樓宇；AIDS (HOPWA)患者的住房申請計劃；麥金尼無家可歸計劃（除麥金尼Section 8適度康復計劃）；庇護所加護理中心；支持性房屋；房屋租賃援助；低收入房產稅抵免房產（除非該房產有移民限制條款適用的其他房屋計劃）。

+註冊移民（經美國司法部長批准為永久居民，并有資格獲得公民身份）；難民；有條件進入者；獲假釋者；扣繳受讓人；授予1986年大赦身份之人；馬紹爾群島、密克羅尼西亞群島、帕勞群島或關島居民；非法交易受害者或該受害人的親戚；VAWA（婦女暴力法案）自我請願人。



Supportive services and cash benefits by immigration status

(Source: Mass. Law Reform Institute)

Status	DDS	MassHealth Standard*	CommonHealth*	SSI	SSDI	EAEDC	SNAP
US Citizen	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible		eligible
Qualified resident AND not subject to a 5 year bar	eligible	eligible	eligible	may be eligible under certain conditions (see + below)	only if the individual has a SS# issued in 2004 or later authorizing work, has a B-1, D-1, or D-2 visa, and has paid into SSDI	eligible	eligible
Lawfully present (other than those covered in the previous line)	eligible	only pregnant women <200% FPL and children 1-20 <150% FPL	only disabled children (0-18) >150% FPL	may be eligible under certain conditions (see + below)	see above	eligible	children <18; disabled adults
Non-qualified PRUCOL	eligible	only pregnant women <200% FPL	only disabled children (0-18) OR disabled 19 & 20 year olds <150% FPL	no (unless receiving SSI or had pending application on 8/22/96	see above	eligible	no (except certain battered immigrants, Cuban/ Haitian entrants, veterans in lawful status)
Undocumented	no	only pregnant women <200% FPL, or if on MassHealth since 1997	only if on MassHealth since 1997	no	no	no	no

* To have AFC, GAFC, PCA, or day habilitation covered, one must be on MassHealth or CommonHealth

+ http://www.ssa.gov/ssi/spotlights/spot-non-citizens.htm

www.autismhousingpathways.org 37

Supportive services and cash benefits by immigration status（按移民身份劃分的支援服務和現金福利）

（來源：美國馬薩諸塞州法律改革研究所）

美國公民：有資格獲得DDS、MassHealth標準健康保險*、CommonHealth *、SSI、SSDI、 SNAP

合格居民和不受五年監的約束：符合DDS、MassHealth標準健康保險*、CommonHealth*、SSI（在某些條件下可能有資格[見下文“+”]）、SSD（僅限在2004年或以後授權工作中獲得SS#的簽發，擁有B-1、D-1或 D-2簽證，並已向SSDI付款的個人）、EAEDC、SNAP

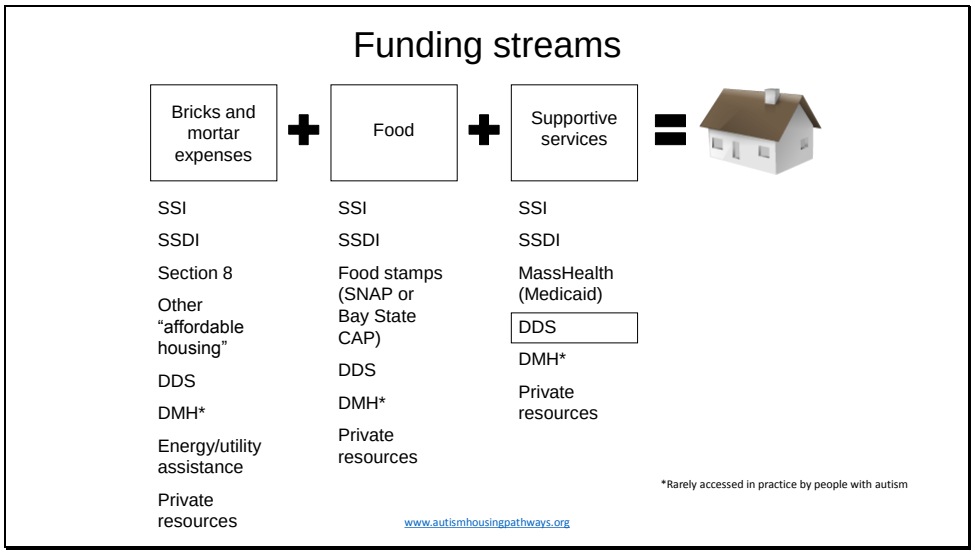
合法存在（除上一行所述之外）：符合 DDS，MassHealth 標準*（僅孕婦<200％的聯邦貧困限額[FPL]和兒童 1-20 <150％FPL），CommonHealth *（僅限殘疾兒童[0-18]> 150％FPL），SSI（可能在某些條件下有資格[見下文“+”]），SSDI（僅限在 2004 年或以後授權工作中獲得 SS＃簽發，擁有 B-1，D-1 或 D-2 簽證，並已向 SSDI 付款的個人），EAEDC，SNAP（僅限兒童<18 歲，殘疾成人）

不合格的 PRUCOL：符合 DDS，MassHealth 標準*（僅孕婦<200％FPL），CommonHealth *（僅殘疾兒童[0-18]或殘疾人 19 歲和 20 歲以上<150％FPL），SSI（僅接受 SSI 或有待於 8/22/96 申請），SSDI（僅限在 2004 年或以後授權工作獲得 SS＃簽發，具有 B-1，D-1 或 D-2 簽證，已向 SSDI 付款的個人），EAEDC，SNAP（僅限某些受虐待的移民，古巴/海地進入者，合法身份的退伍軍人）

無證件：符合 MassHealth 標準*（僅孕婦<200％FPL，或者擁有 1997 年以來的 MassHealth保險 CommonHealth *（僅限擁有 1997 年以來的 MassHealth 保險的個人）

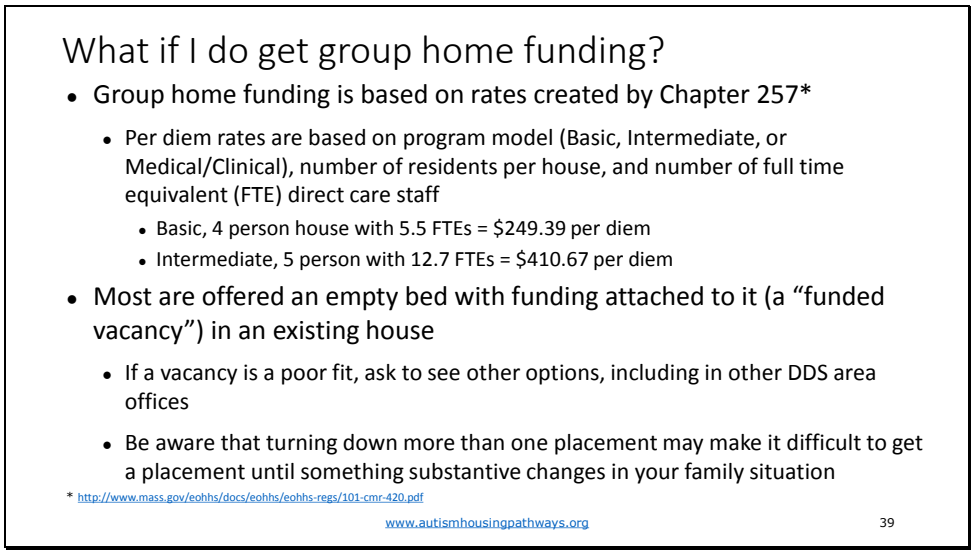
*要包含 AFC，GAFC，PCA 或日間適應訓練，必須擁有 MassHealth 或 CommonHealth 保險

+http://www.ssa.gov/ssi/spotlights/spot-non-citizens.htm


Funding streams
Bricks and mortar expenses
Food
Supportive services
SSI
SSDI
Section 8
Other "affordable housing"
DDS
DMH*
Energy/utility assistance
Private resources
SSI
SSDI
Food stamps (SNAP or Bay State CAP)
DDS
DMH*
Private resources
SSI
SSDI
MassHealth (Medicaid)
DDS
DMH*
Private resources
*Rarely accessed in practice by people with autism
www.autismhousingpathways.org

資金來源：

DDS



What if I do get group home funding?（如果我得到集體住宅資金怎麼辦？）

- 集體住宅資金是根據第257章創建的費率*
  - 每日津貼基於計劃模式（基本、中級或醫療/臨床），每所住宅的居民人數和全職等效（FTE）直接護理人員人數
    - 基本，4人的房子，5.5 FTE = $ 249.39每日
    - 中級，5人，12.7 FTE = $ 410.67每日
- 大部分都是在現有房屋裡提供一張附有資金的空置床（含資金的空缺）
  - 如果空缺不合適，請查看包括在其他DDS區域辦事處的其他選項
  - 請注意，如果您的家庭情況發生重大變化，那麼拒絕多個安置可能會導致難以獲得安置

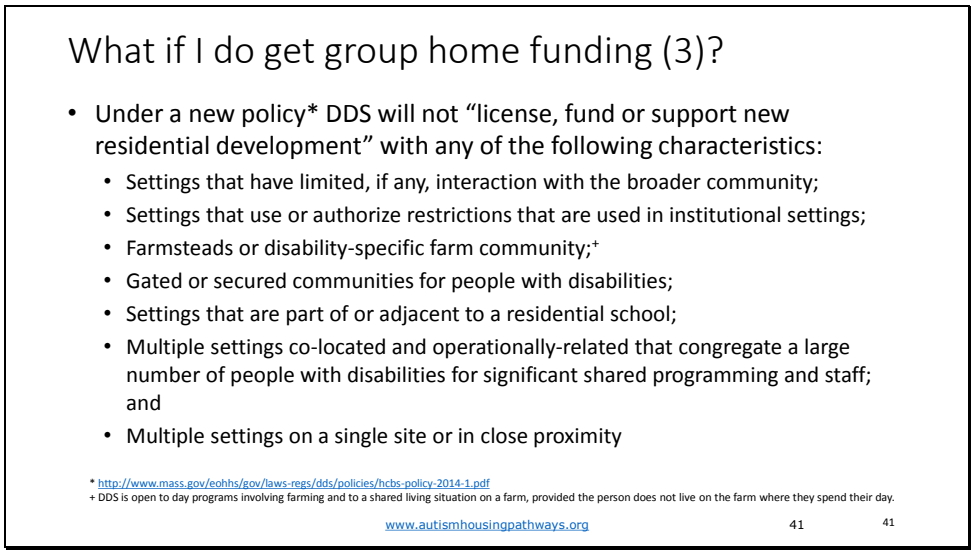
* http://www.mass.gov/eohhs/docs/eohhs/eohhs-regs/101-cmr-420.pdf

What if I do get group home funding (2)?

- "Family-driven" housing
  - Some service providers give families more input into how a house is run, or work with families to create unique housing models
    - Example: a Chinese cultural home in West Roxbury
  - More likely to be newly opened homes
  - Since priority is not usually determined until shortly before turning 22, it is difficult to create a new out-of-the-box model at 22
    - May need to get into the system, then try to move around later

What if I do get group home funding（如果我得到群體家庭資助怎麼辦）（2）？

- "以家庭為主"的住房
  - 一些服務提供者給家庭更多地講述房子的運行方式，或與家庭一起創造獨特的房屋模型
    - 例如：西羅克斯伯里的中國文化之家
  - 更可能是新開的住宅
  - 由於優先權通常不會在22歲之前確定，所以很難在22歲時創建一個創造性的新模型
    - 可能需要進入系統，然後嘗試移動

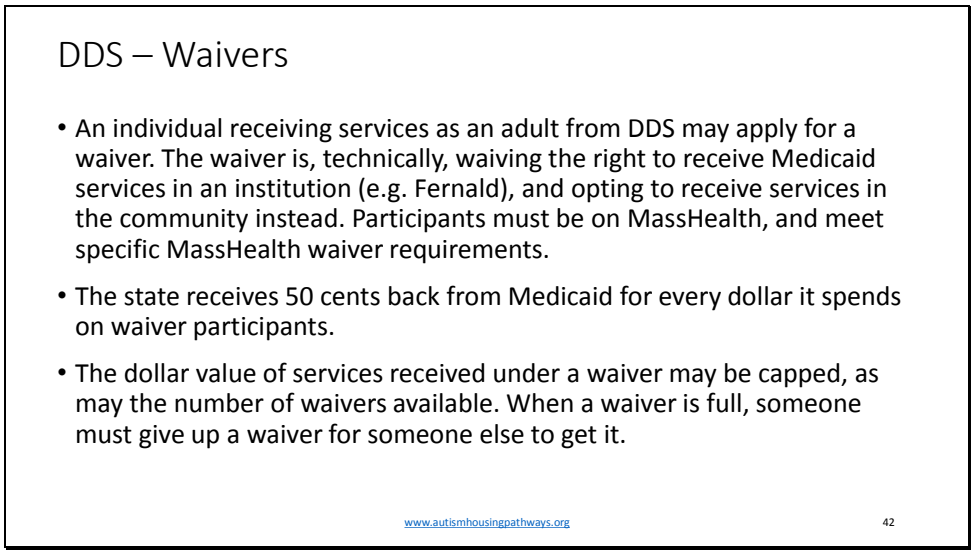


What if I do get group home funding（如果我得到群體家庭資助怎麼辦）（3）？

- 根據新政策* DDS 不得以“以下任何特徵”進行許可、資助或支援新住宅開發：
  - 與更廣泛社區的互動有限（如有）的設施;
  - 在機構設施中使用或授權限制的設施;
  - 農場或特定殘疾農場社區;+
  - 殘疾人士的封閉或安全社區;
  - 居住學校的一部分或鄰近的設施;
  - 將大量殘疾人聚集在一起共同協作和運作相關的多重設施，用於重要的共同計劃和工作人員;和
  - 在單個站點或靠近的多個設施

* http://www.mass.gov/eohhs/gov/laws-regs/dds/policies/hcbs-policy-2014-1.pdf

+ DDS 是一個開放的日常計劃，涉及到在一個農場的耕作和共同的生活狀況，只要這個人不住在他們過一天的農場里。



DDS – Waivers （DDS——豁免）

- 從DDS接受成人服務的個人可以申請豁免。在技術上，豁免是放棄在機構（例如Fernald）接受醫療補助服務的權利，並選擇在社區中接受服務。參賽者必須遵守MassHealth，並符合MassHealth豁免要求。
- 州從醫療補助中收回每一美元50美分，用於豁免參與者。
- 根據豁免獲得的服務的美元價值可能會受到可以豁免的數量的限制。當豁免滿額時，有人必須放棄豁免，讓別人得到它。

DDS – Waivers (2)

- 3 types:
  - Intensive supports: need 24 hour supervision. May not be combined with GAFC, AFC, PCA. 8,970 served in 2014-15; no dollar cap.
  - Community living: need extensive supports to live on one's own or with family, but do not need 24 hour supervision. May not be combined with GAFC, AFC, PCA . 2,197served in 2014-15; $70,000 cap (in 2016).
  - Adult supports: minimal supports needed; may be combined with GAFC, AFC, PCA. 2,893 served in 2014-15; $40,000 cap (in 2016).

DDS – Waivers （DDS - 豁免）（2）

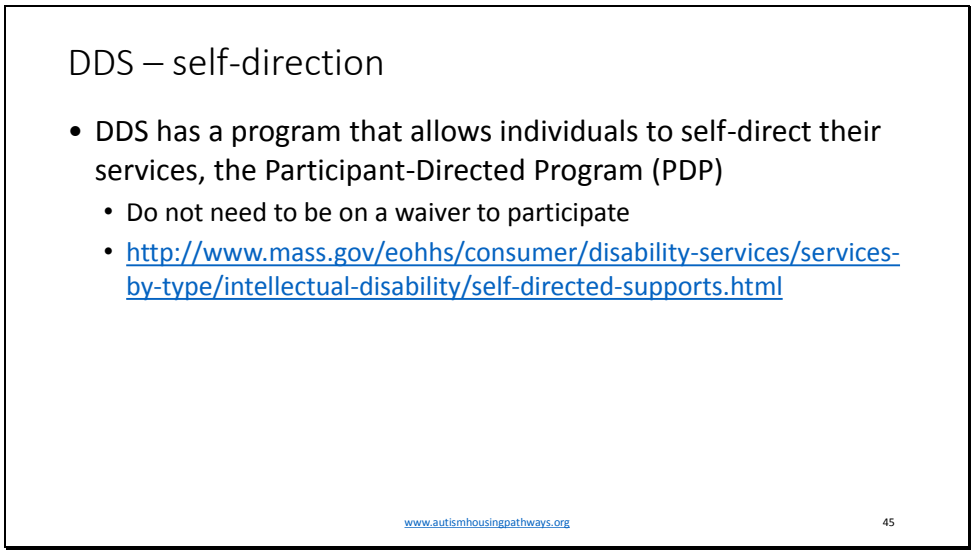
- 3種類型：
  - 強化支援：需要24小時監督。不可與GAFC，AFC，PCA合併。8,970人在2014至2015年接受服務; 沒有美元上限。
  - 社區生活：需要廣泛的支援來自己或與家人生活，但不需要24小時監督。不可與GAFC、AFC、PCA合併。2,197人在2014-2015年度接受服務; $70,000上限（2016年）。
  - 成人支援：需要最少支援; 可與GAFC、AFC、PCA結合使用。2,893人在2014-15年度接受服務; $40,000上限（2016年）。

DDS – Waivers (3)

- Waiver services may be delivered in one of three ways:
  - Traditional service provider
  - Agency with choice
  - Fiscal intermediary
- Waivers services are portable; you may ask to change providers at any time.
- A waiver brief may be found at: http://www.mass.gov/eohhs/docs/dmr/hcsis/hcbs-brief.pdf
- A comprehensive waiver programs guide may be found at: http://tinyurl.com/yakm2waf

DDS – Waivers （DDS - 豁免）（3）

- 豁免服務可能以三種方式之一提供：
  - 傳統服務提供商
  - 機構選擇
  - 財政中介
- 豁免服務是可攜式的; 您可以隨時要求更改提供商。
- 豁免簡報可以在以下網址找到：http://www.mass.gov/eohhs/docs/dmr/hcsis/hcbs-brief.pdf
- 綜合豁免計劃指南可在以下網址找到：http://tinyurl.com/yakm2waf



DDS – self-direction （DDS - 自我指導）

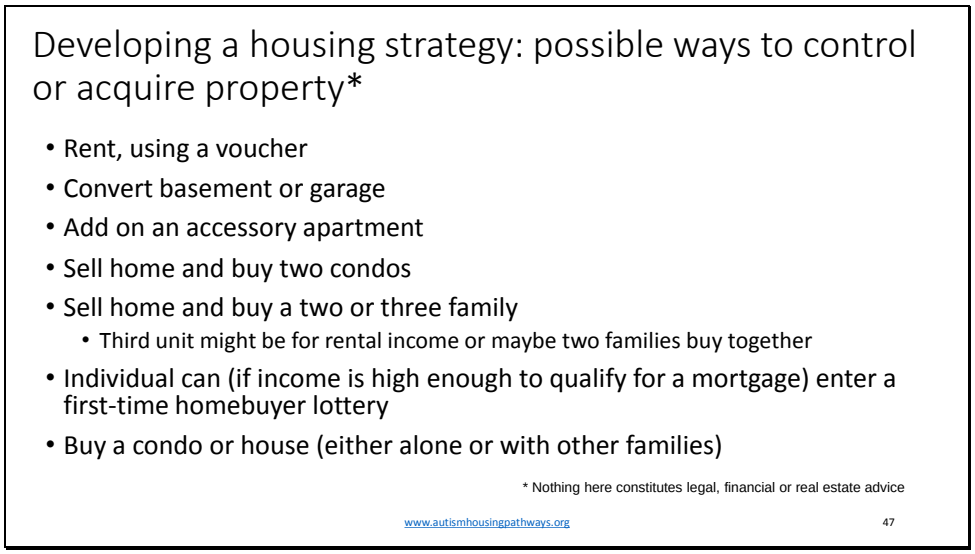
- DDS 有一個計劃，允許個人自行指導他們的服務，參與者指導計劃（PDP）
  - 不需要放棄參與
  - http://www.mass.gov/eohhs/consumer/disability-services/services-by-type/intellectual-disability/self-directed-supports.html

Developing a housing strategy: housing's effect on benefits

- Family provides a place to live without charging the individual (affects benefits)
- Family provides a place to live without charging fair share (affects benefits)
- Individual rents with help from family (affects benefits)
- Individual rents without family help (affects benefits)

Developing a housing strategy: housing's effect on benefits（制定住房戰略：住房對福利的影響）

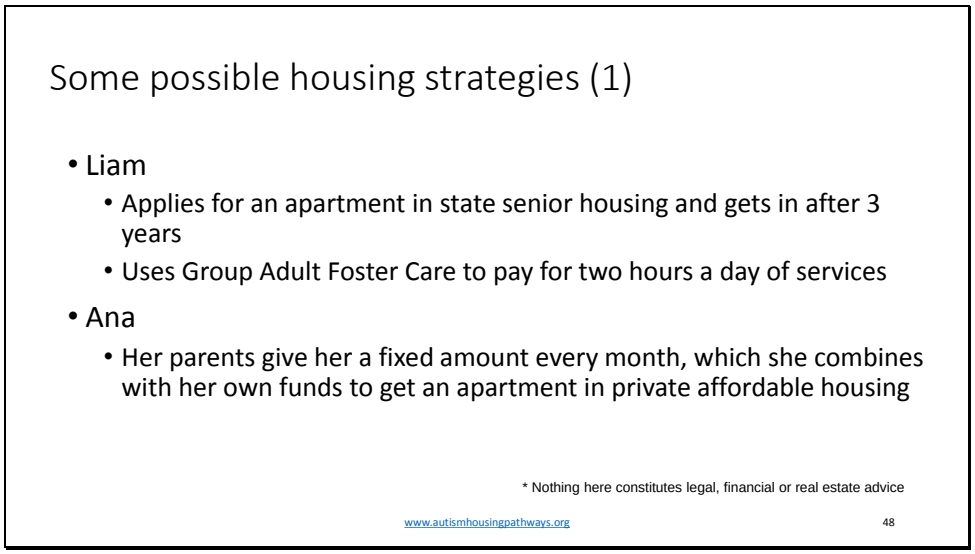
- 家庭提供一個住所而不收取個人費用（影響福利）
- 家庭提供一個沒有收取公平份額的住所（影響福利）
- 有家庭幫助的個人租金（影響福利）
- 沒有家庭幫助的個人租金（影響福利）



Developing a housing strategy: possible ways to control or acquire property*（制定住房戰略：控製或獲得財產的可能途徑*）

- 租用，使用優惠券
- 轉換地下室或車庫
- 在附屬公寓上添加
- 賣房，買兩套公寓
- 賣房，買兩三個家庭
    - 第三單位可能是出租收入，或兩個家庭一起購買
- 個人可以（如果收入足夠高以獲得抵押資格）有資格購買首次購房者彩票
- 購買公寓或房屋（單獨或與其他家庭）

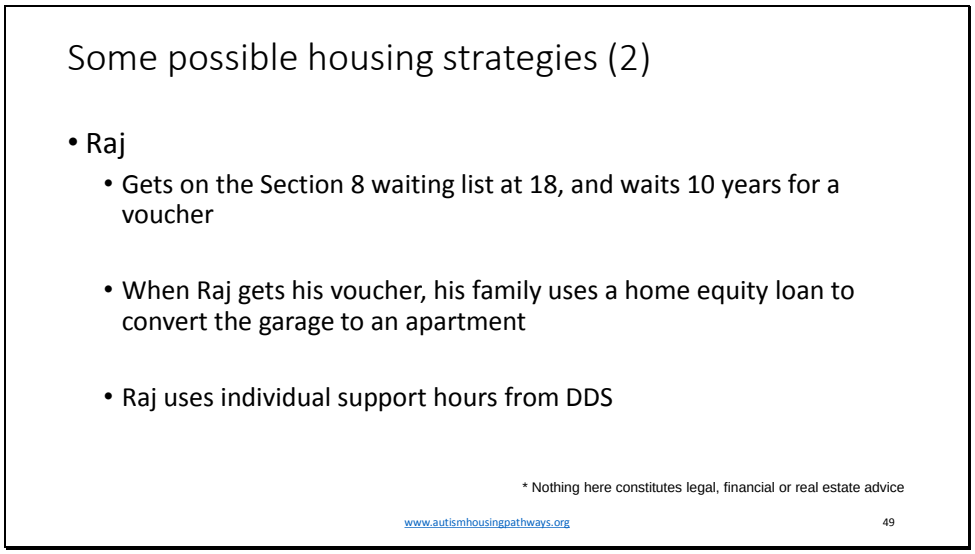
*這裡的任何內容都不構成**法律 財務 房地產**諮詢



Some possible housing strategies (1)*（一些可能的住房策略（1）*）

- 利亞姆
  - 申請州高級住房的公寓，3年後入住
  - 使用集體成人寄養服務支付每天兩個小時的服務
- 安娜
  - 她的父母每個月給她一個固定的金額，她結合自己的資金，得到一個私人經濟適用住房的公寓

*這裡的任何內容都不構成**法律、財務或房地產**諮詢



Some possible housing strategies (2)*（一些可能的住房策略（2）*）

- 拉吉
  - 在18歲時登上Section 8等待名單，並等待10年以獲得優惠券
  - 當拉吉獲得優惠券時，他的家人使用房屋貸款將車庫轉換為公寓
  - 拉吉使用DDS的個人支援時間

*這裡的任何內容都不構成**法律、財務或房地產**諮詢

Some possible housing strategies (3)

- Bin
  - Gets on the Section 8 waiting list at 18, and waits 10 years for a voucher
  - While waiting, his mother is his Adult Family Care provider, and his father is his guardian
  - His mother saves some of the AFC stipend for 10 years, acquiring money for a security deposit, furniture, and appliances
  - When he gets his voucher, he moves into an apartment with two friends who also receive AFC
  - An Adult Foster Care provider moves in with Bin and his friends

* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

Some possible housing strategies (3)*（一些可能的住房策略（3）*）

- 宾
  - 在18歲時登上Section 8等待名單，並等待10年以獲得優惠券
  - 在等待的時候，他的母親是他的成人家庭護理提供者，他的父親是他的監護人
  - 他的母親存了AFC津貼10年，為保險金、家具和電器取款
  - 當他得到他的優惠券時，他與也收到了AFC的兩個朋友搬到了一個公寓
  - 一個成年寄養服務提供者搬進來與宾和他的朋友一起住

*這裡的任何內容都不構成**法律、財務或房地產**諮詢

Some possible housing strategies (4)

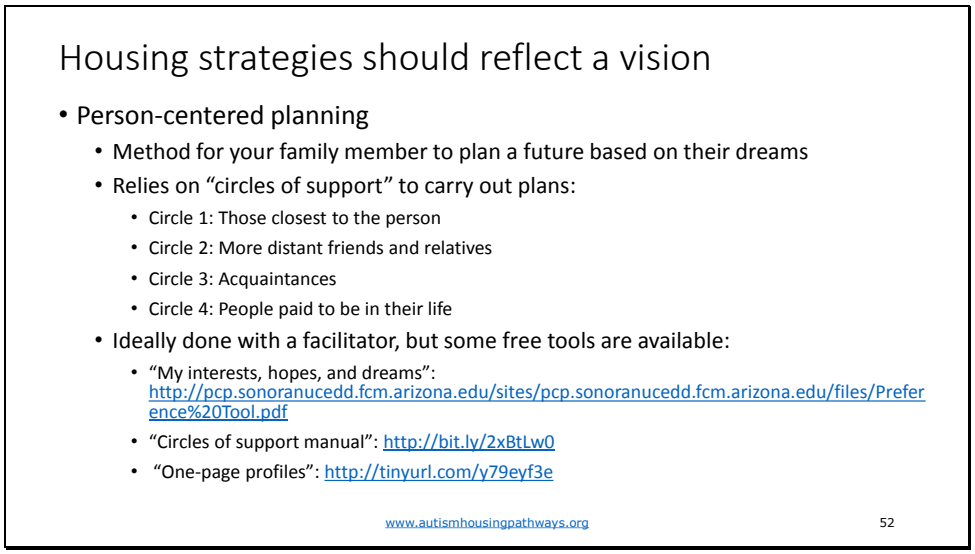
- Sue
  - Gets on the Section 8 waiting list at 18, and waits 10 years for a voucher
  - While waiting, her mother is her Adult Family Care provider, and her father is her guardian
  - Her mother saves the AFC stipend for 10 years, acquiring $90,000 to use as a down payment
  - When she gets her voucher, her parents buy her a condo, and she uses the voucher to pay rent; her parents use the rent to pay the mortgage
  - An Adult Foster Care provider moves in with Sue
  - Sue's parents retire, and Sue moves onto SSDI, possibly increasing her income

* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

Some possible housing strategies (4)*（一些可能的住房策略（4）*）

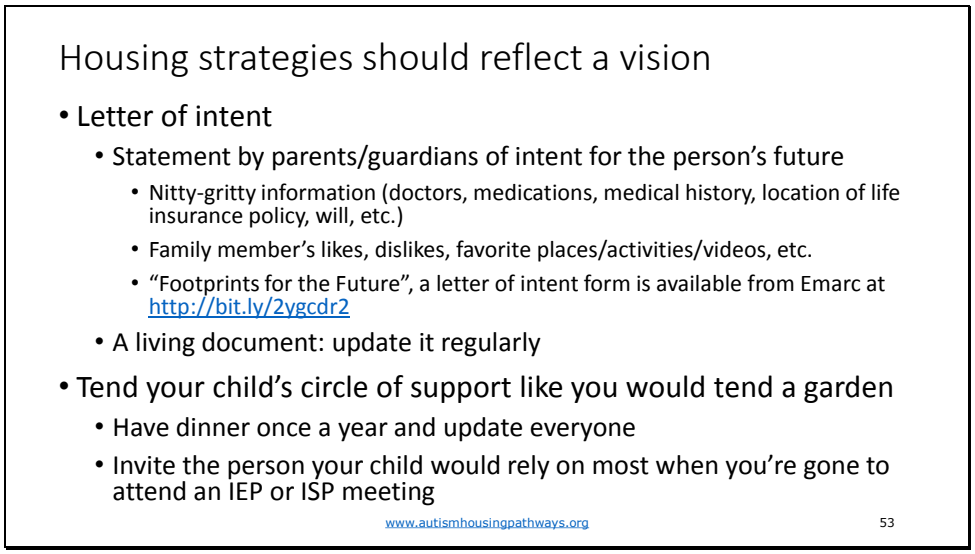
- 蘇
  - 在18歲時登上Section 8等待名單，並等待10年以獲得優惠券
  - 在等待的時候，她的母親是她的成人家庭護理提供者，她的父親是她的監護人
  - 她的母親存了AFC津貼10年，獲得了90,000美元用作首付
  - 當她得到她的優惠券時，她的父母給她買了一間公寓，她用這張優惠券來支付租金;她的父母使用租金支付抵押貸款
  - 成人寄養服務提供者搬入與蘇一起住
  - 蘇的父母退休，蘇回到SSDI，可能增加她的收入

*這裡的任何內容都不構成**法律、財務或房地產**諮詢



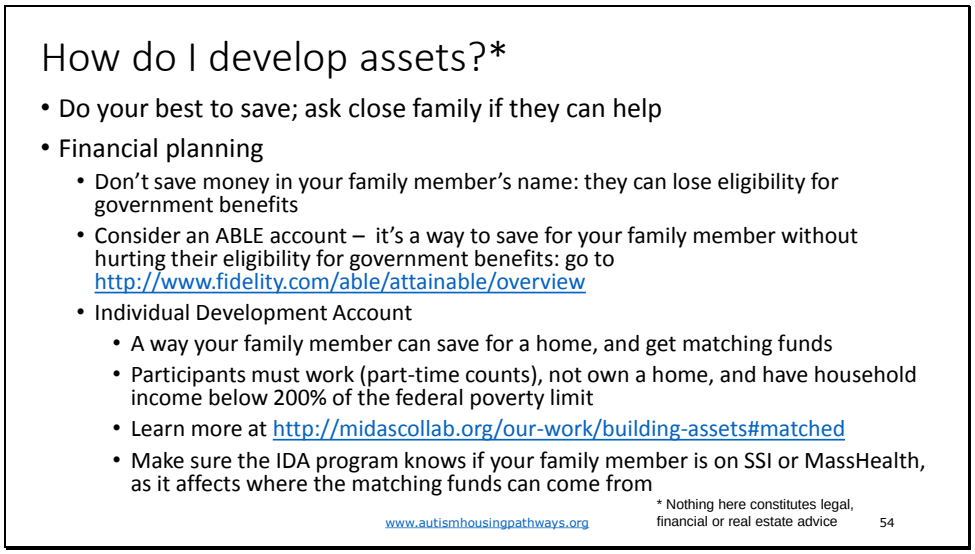
Housing strategies should reflect a vision（房屋策略應反映一個願景）

- 以人為本的規劃
  - 您的家庭成員根據自己的夢想來計劃未來的方法
  - 依托“支援圈”實施計劃：
    - 圈1：最親近的人
    - 圈2：更遠的朋友和親戚
    - 圈3：熟人
    - 圈4：人們付費而得以進入他們的生活
  - 理想的做法是有協調人，但有一些免費工具可用：
    - “我的興趣、希望和夢想”：http://pcp.sonoranucedd.fcm.arizona.edu/sites/pcp.sonoranucedd.fcm.arizona.edu/files/Preference%20Tool.pdf
    - “支援圈手冊”：http://bit.ly/2xBtLw0
    - “一頁簡介”：http://tinyurl.com/y79eyf3e



Housing strategies should reflect a vision（房屋戰略應反映出一個願景）（2）

- 意向書
  - 父母/監護人對該人未來的意圖的聲明
    - 詳細的資訊（醫生、藥物、病歷、人身保險的地點，意誌等）
    - 家庭成員的喜好、厭惡、喜愛的地方/活動/視頻等。
    - “未來的腳印”，在 http://bit.ly/2ygcdr2上從Emarc獲得意向書
  - 生活文件：定期更新
- 管理您的孩子的支援圈，就像您會管理一個花園一樣
  - 每年吃一次晚餐，并向每個人更新狀況
  - 當您參加IEP或ISP會議時，邀請您的孩子最依賴的人



How do I develop assets?*（如何發展資產？*）

- 盡力拯救; 要求親近的家庭幫忙，如果他們可以的話
- 財務計劃
  - 不要以您家人的名義存錢：他們可能失去政府福利的資格
  - 考慮ABLE賬戶——這是您的家人儲蓄的一種方法，無需傷害他們獲得政府福利的資格：訪問 http://www.fidelity.com/able/attainable/overview
  - 個人發展賬戶
    - 您的家人可以存起來購買住房的方法，並獲得匹配的資金
    - 參與者必須工作（兼職），不擁有住宅，並且家庭收入低於聯邦貧困線的200％
    - 如需更多資訊，請訪問http://midascollab.org/our-work/building-assets#matched
    - 確保IDA計劃知道您的家人是否具有SSI或MassHealth保險，因為它影響匹配資金來自哪裡

*這裡的任何內容都不構成**法律財務房地產**諮詢

How do I develop assets? (2)*

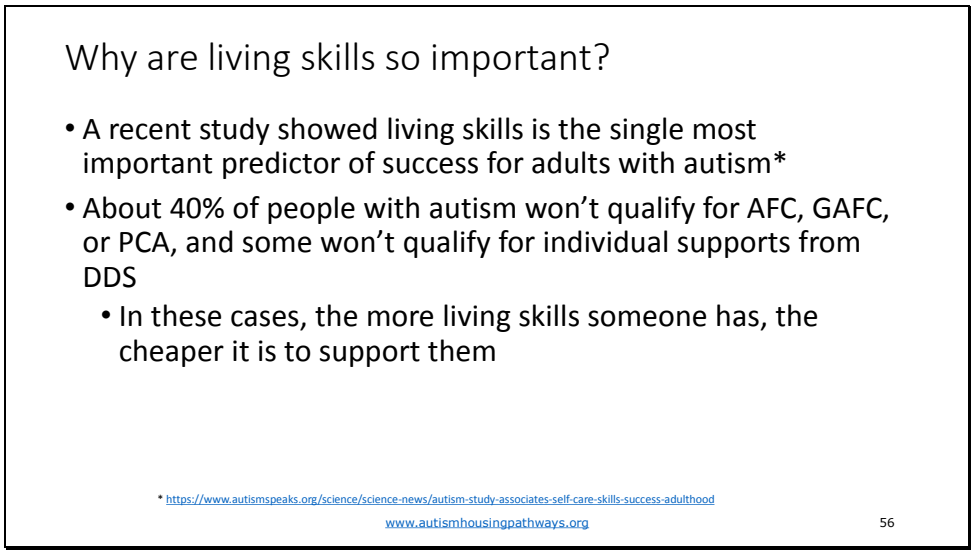
- If you are your family member's Adult Family Care provider, you might try to save some of the stipend
- Your family member might save earnings in an ABLE account
  - Full time students on SSI who work are allowed to earn more than usual, but they are not allowed to have more than $2,000 in assets
  - Putting earnings in an ABLE account can allow a student to save for the future and still stay on SSI

* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

How do I develop assets?*（如何發展資產？）（2）*

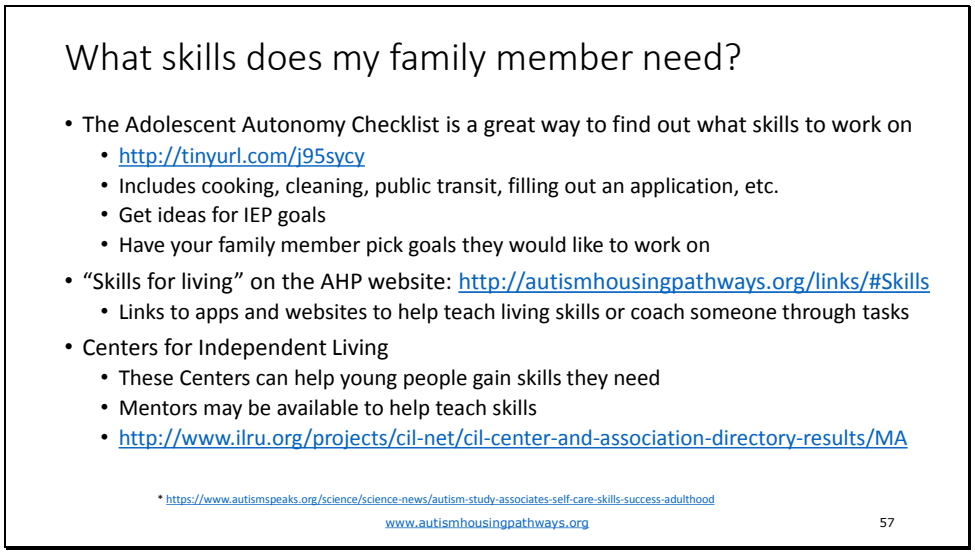
- 如果您是您的家庭成員家庭護理提供者，您可以嘗試儲存一些津貼
- 您的家庭成員可以將收入保存在ABLE帳戶中
  - SSI工作的全日制學生可以獲得比平時更高的收入，但不得超過2,000美元的資產
  - 將收入納入ABLE帳戶可以允許學生為未來儲存，並仍然保持SSI

*這裡的任何內容都不構成**法律、財務或房地產**諮詢



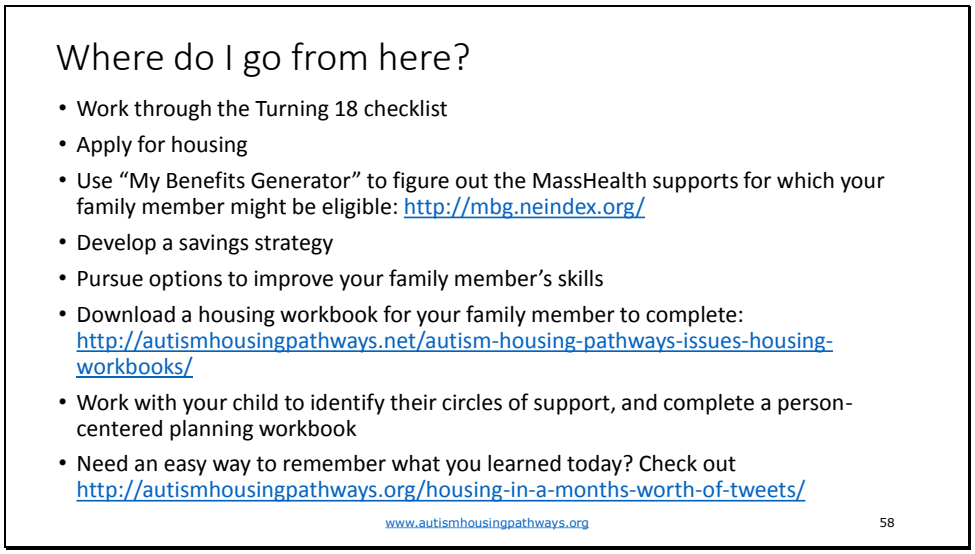
Why are living skills so important?（為什么生活技能如此重要？）

- 最近的一項研究表明，生活技能是患自閉症的成人成功的唯一最重要的預測因素*
- 大約40％的自閉症患者不符合AFC，GAFC或PCA的資格，有些則不符合DDS的個人支援
    - 在這些情況下，有人擁有的生活技能越多，支援他們就越便宜



What skills does my family member need?（我的家庭成員需要什麼技能？）

- 青少年自治清單是找出能夠處理的技能的好方法
  - http://tinyurl.com/j95sycy
  - 包括烹飪、清潔、公共交通、填寫申請等。
  - 獲取IEP目標的想法
  - 讓您的家人選擇他們想要去實現的目標
- AHP網站上的“生活技能”http://autismhousingpathways.org/links/#Skills
  - 鏈接到應用程序和網站，以幫助通過任務教授生活技能或教導某人
- 獨立生活中心
  - 這些中心可以幫助年輕人獲得所需的技能
  - 導師可能有助於教授技能
  - http://www.ilru.org/projects/cil-net/cil-center-and-association-directory-results/MA



Where do I go from here? （我從這裡去哪裡？）

- 完成18歲檢查清單
- 申請住房
- 使用“我的福利生成器”來確定您的家庭成員可能符合資格的MassHealth支援：http://mbg.neindex.org/
- 制定儲蓄策略
- 追求提高家庭成員技能的選擇方案
- 為您的家庭成員下載住房工作簿來填寫：http://autismhousingpathways.net/autism-housing-pathways-issues-housing-workbooks/
- 與您的孩子一起確定他們的支援圈，並填寫以人為本的計劃工作簿
- 需要一個簡單的方法來記住您今天學到的東西嗎？請檢視 http://autismhousingpathways.org/housing-in-a-months-worth-of-tweets/

Autism Housing Pathways, Inc.，其員工、代理人和董事對由該方的錯誤或遺漏造成或與使用本文檔有關的任何索賠和訴訟原因概不負責; 在使用提供的資訊時，用戶特此解除並放棄對 Autism Housing Pathways Inc.的所有訴訟請求。

如需完整的法律免責聲明，請訪問 http://autismhousingpathways.net/wp-content/uploads/2014/05/Legal_disclaimer_general.pdf